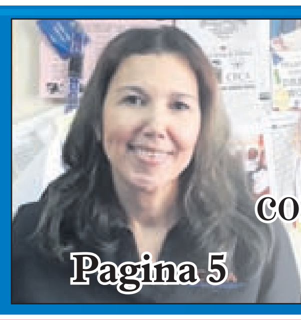
BONDIA ARUBA®



Nathalie Tromp: Centro Famia di Criansa Arubano constantemente mester di famia di criansa

Pagina 5

Diamars 9 di Juni 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

'No tin motibo valido pa bisa mi pa baha'



Pagina 3

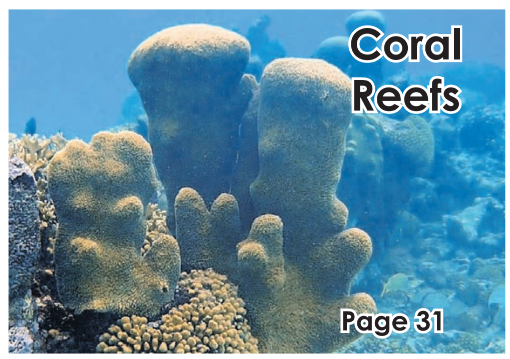
- **Contribucion na pension di politico no ta cubri 1 aña** Pagina 4
- **Fundacion kier 'mega' compensacion di China** Pagina 4
- **Avion registra na Aruba ta transporta general di Libia** Pagina 7

ARUBA TODAY®

Tuesday
June 9, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Coral Reefs

Page 31

Democrats propose sweeping police overhaul; Trump opposes

By LISA MASCARO
AP Congressional Correspondent

WASHINGTON (AP) — Democrats proposed a far-reaching overhaul of police procedures and accountability Monday, a sweeping legislative response to the mass protests denouncing the deaths of black Americans in the hands of law enforcement. The political outlook is deeply uncertain for the legislation in a polarized election year. President Donald Trump is staking out a tough "law and order" approach in the face of the outpouring of demonstrations and demands to re-imagine policing in America. "We cannot settle for anything less than transformative structural change," said House Speaker Nancy Pelosi, drawing on the nation's history of slavery.

Before unveiling the package, House and Senate Democrats held a moment of silence at the Capitol's Emancipation Hall, reading the names of George Floyd and many others killed during police interactions. They knelt for 8 minutes and 46 seconds — now a symbol of police brutality and violence — the length of time prosecutors say Floyd was pinned under a white police officer's knee before he died.

Continued on Page 25



House Speaker Nancy Pelosi of Calif., center, and other members of Congress, kneel and observe a moment of silence at the Capitol's Emancipation Hall, Monday, June 8, 2020, on Capitol Hill in Washington, reading the names of George Floyd and others killed during police interactions.
Associated Press

Segun Prome Minister, Evelyn Wever-Croes

Eleccion aworaki no ta sirbi interes general di Aruba



ORANJESTAD – Ayera mainta y despues di casi tres luna, finalmente miembronan di prensa por a atende personalmente un conferencia di gobierno, cumpliendo cu tur rekisito di salubridad contra Covid-19, caminda Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a bisa cu esaki ta refleha cu poco poco nos ta cuminsa custumbra cu e normal nobo.

E motibo di e conferencia tabata e anuncio di gobierno pa bin cu dos proceso di Request For Expresion Of Interest (REOI) cu lo determina e futuro di refineria. Sinembargo e desaroyo politico actual a pone cu e topico riba stabilidad di gabinete Wever-Croes a haya atencion di prensa. Esta despues cu lider di POR a pidi pa e minister di nan partido, Marisol Lopez-Tromp, entrega su cartera mas tarda ayera prome cu 10or di mainta. Esaki a haci cu prensa a pone extra atencion riba e topico aki.

Na inicio di e conferencia, e prome mandatario a haci un comentario riba e desaroyo politico di nos pais. El a cualifica como un 'desunion y desacuerdo', interno den partido POR cu ta un partner den coalicion. El a haci un apelacion riba e partido aki pa nan por atende den un forma interno, amical y den tur integridad, nan diferencia cu Lopez-Tromp y vice versa. E ta kere cu gobernacion ta 'algo serio y problemanan di cas, mester wordo atende na cas'. E ta purba di compronde e motibonan pa bin cu un decision asina. Sinembargo e ta mira cu basicamente hopi di nan tin di haci cu e area di comunicacion, di con ta trata un cu otro.

Den fin di siman, el a urgi ambos partido, tanto partido POR como minister Lopez-Tromp, pa nan dialoga cu otro y demostra madurez pa logra finalmente un solucion, mirando e situacion actual cu pais Aruba ta aden. "Aruba ta den un crisis aworaki. Y nos mester tur atencion pa nos por bringa e crisis aki," el a bisa. El a remarca cu nos tin diferente preocupacion, entre nan social, economico, financiero y laboral cu ta biba den comunidad, y nan mester haya atencion. E ta spera cu integridad general di Aruba sa di prevalece riba tur otro interes.

E mandatario a duna mas informacion a base di preguntanan di prensa riba e situacion politico actual y stabilidad di gobierno. Bon Dia Aruba a puntr'e riba e opcion di un landsbesluit cu su persona lo por entrega na Gobernador di Aruba pa retira Lopez-Tromp for di su gabinete, den caso cu e mes no ta tuma honor di entrega su renuncia, manera ya caba el a yega di anuncia. "Pa contesta bo pregunta, mi no tin niun decreto traha. Mi no tin pensa di haci'e tampoco."

Tur cos ta mustra cu si Lopez-Tromp no ta entrega su renuncia, manera lider di POR a pidi'e pa medio di un carta, constitucionalmente e proceso aki lo wordo encamina pa medio di un mocion di desconfiansa entrega den parlamento. Un decision cu eventualmente lo ta den man di fraccion di POR.

Premier Wever-Croes a bisa cu no ta den su plan of intencion pa haci algo asina. Tampoco e no sa si constitucionalmente esey ta e caminda pa bay. Pero el a yega di papia caba cu ambos partido y el a pidi nan pa dialoga y yega na un solucion, awor cu Aruba ta pasando den un crisis. "No ta husto cu meymey di tur e crisis aki ta coy e problema aki y tira den scochi di otro," el a bisa.

Minister presidente a laga sa cu su interes actualmente ta 'stabilidad di gobierno y trankilidad den comunidad'. Ya cu nan mester delibera riba con pa crea cupo di empleo. Tambe e dilema di habri e frontera of no y e condicionnan pa habrie. Igualmente desaroyo di nos economia. P'esey el a pidi ambos partido pa atende cu nan diferencia mas lihe cu ta posibel.

E lo sigui den contacto cu e lider actual di POR, minister Andin Bikker y tambe cu e miembro di su gabinete, minister Lopez-Tromp. A pesar cu e ta un asunto cu ta competencia di nan partido internamente, minister presidente ta haya cu esaki ta un desaroyo cu nan mester sigui monitor cada rato, ya cu e ta algo cu por cambia.

Encuanto si situacion actual ta duna espacio pa un eleccion pronto, premier Wever-Croes a declara cu teoricamente na momento cu un gobierno ta perde sosten di un mayoria den parlamento, e ta crea espacio pa un eleccion. Sinembargo e no ta kere cu ta bon pa Aruba aworaki.

E ta haya cu un campaña electoral memey di e crisis cu nos ta aden, no ta sirbi na interes general di Aruba, ni e ciudadanonan di nos pais. "Pues si por evita esey, lo evita esey," el a declara. E ta reconoce cu e situacion aki ta un consecuencia ora un gobierno tin un coalicion cu no ta wordo sosteni ampliamente. "E ta e realidad cu nos ta biba cune," segun e prome mandatario.

Huurmento di tankinan lo ta temporal

Carta manda pa interesadonan riba procesonan di REOI



ORANJESTAD – Ayera mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu berdad for di hopi tempo ta existi un gran interes riba refineria.

Nan a yega di elabora un lista di alrededor di 50 compania cu a expresa nan interes pa refineria of e tankinan di deposito di combustibel. Dia 15 di mei a cera e destaho publico pa esunnan interesa pa huur e tankinan.

Refineria di Aruba (RdA) a acumula e nombernan di esunnan mas interesa y conveniente pa Aruba. Aworaki nan ta den proceso di screening. Pero e huurmento di e tankinan lo ta uno temporal, mirando cu si ta resulta un interesado pa opera e refineria, seguramente nan mester di e tankinan aki.
Tur interesado lo bay haya un carta riba e dos proceso di Request For Expresion Of Interest (REOI). E interesadonan aki lo wordo hinca den e proceso nobo pa nan participa den e destaho publico aki.

Pero inicialmente gobierno a dicidi di no bay mucho pura pa bin asina cu un procedura mas transparente y integro cu ta posibel, el a declara. Awor e companianan aki mester bin expresa 'nan interes di berdad', el a bisa. E ta consciente cu actualmente debi na efecto di e pandemia riba e mercado di e crudo, esaki ta un periodo cu no ta mustra ideal pa e tipo di industria aki. Pa participa den e destaho publico cu a cuminsa ayera y cu ta culmina dia 17 di juli, nan mester presenta documentacion mas solido, y no gewoon un simpel interes. E mandatario a bisa cu nan ta usando e termino of periodo cu internacionalmente ta wordo usa den e tipo di proceso aki.

El a agrega cu internacionalmente ta duna 6 pa 8 siman pa expresa interes. Gobierno ta hacie na 6 siman, considerando e interes cu tabatin caba. Despues nan ta bin cu un periodo di cuatro siman pa asina un comision special evalua e interes cu a wordo haci via e destaho aki.

Pero nan no kier limita nan mes na esnan cu a yega di expresa nan interes riba nos refineria caba. Sino cu nan kier habri horizonte -segun e mandatario- pasobra nan ta convenci cu por duna Aruba mas oportunidad.

Minister Marisol Lopez-Tromp:

'No tin ningun motibo valido pa bisa mi pa baha'

ORANJESTAD – Ayera den oranan di mainta na pia di sero Hooiberg, a convoca diferente medionan di comunicacion pa un conferencia di prensa di minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, Marisol Lopez-Tromp.

Diabierna ultimo Lopez-Tromp a ricibi un carta di partido POR, firma pa minister di Husticia, Andin Bikker den cual a menciona diferente punto cu e partido lo a dicidi y cu lo a conduci na e carta. A conclui cu e partido a perde e confiansa den Lopez-Tromp y cu e tin cu pone su funcion di minister na disposicion of baha como minister, asina tambe no firma ningun documento den su funcion. Ademas a pone un deadline cu tabata dia di ayera pa 8.30 di mainta pa Lopez-Tromp haci entrega di su retiro.

Di esaki, el a bisa cu desde cu el a huramenta como minister di Gabinete Wever-Croes, esey a sucede no solamente a base cu partido a propone su persona y cu tambe a wordo pidi p'e pa motibo cu e tabata lider di fraccion di partido POR na Parlamento. El a acepta e funcion pa motibo cu e ex-minister di Infrastructura, Otmar Oduber a bira malo y cu esey a wordo considera pa e por retira como politico; p'esey e por eherce su funcion como minister den proximo añanan y continua cu e liderazgo.

Den su funcion como minister, el a comenta cu el a haya hopi reto y desde prome dianan caba e mester a tuma algun decision importante pa e pais y te cu awor tambe tin cu haci'e.

"Tur reto cu mi a topa, pueblo por ta sigur cu mi a traha den un forma integro", teniendo cuenta cu proceduranan di bon gobernacion, cu diferente director y cu segun e mes a sigura, no tur ta haci'e manera mester ta.

Algun dia pasa cu nos pais a pasa na e 'normal nobo' despues di e crisis di Covid-19, Lopez-Tromp a indica cu e ta cumpliendo cu cada punto di su gobernacion como minister. A trece e proteccion di 16 area pa naturalesa, un proyecto cu el a afirma cu a cuminsa varios aña pasa. El a menciona esaki pa motibo cu hustamente riba e punto aki, e proteccion riba e areanan y discusion riba Parke Arikok, ta wordo usa den carta di e partido, "tal como si fuera un pica of cu ta algo robes pa proteha loke nos tin", el a afirma.

Di loke ta trata Serlimar, el a bisa cu esey tabata otro reto grandi, caminda cu el a haya cu un situacion cu den par di dia mester prepara, pa por ehemplo, trece casonan den corte of contractnan den directiva mester cera, entre otro incidentenan.

Pa e motibo aki, Lopez Tromp a duna un contesta pa e carta cu partido POR a manda p'e, e cual el a trece dilanti. "Ta straña mi si cu sr. Bikker ta dedica den e conferencia di prensa riba e dos punto aki y di e cual a bisa cu a perde confiansa den mi persona pa cu e maneho aki."

Asina mes, el a bisa cu e carta cu el a ricibi di parti di Bikker no ta valido, pa motibo cu e reunion cu nan a yama y cu a conduci pa e carta ey no ta un reunion cu ta klop segun statuto di partido, no a sucede den un forma legal manera mester ta y no a bisa cua punto lo wordo trata.

Tambe el a comenta cu e puntonan di e carta, 'aparentemente esunnan cu tabata den conseho di partido a aproba sin realisa of sin sa cu ta contra di e propio statuto di e partido, loke ta nifica cu e carta ta invalido'







"Cu e conviccion cu mi ta wak cu sr. Bikker a trece dilanti cu Parlamento tin intencion di baha mi como minister, pasobra esey ta e unico forma cu por sucede den un forma legal."

Di loke a wordo poni den carta. cu Lopez Tromp no por firma un documento mas den su funcion como minister, el a comenta: "E ta kere di por instrui mi, mi no sa den ki posicion, pasobra esey no ta posibel tampoco como lider di partido of minister di Husticia pa mi no firma mas un documento, ta gobernador por ta bo ta kere bo ta?" el a sigura.

"No tin ningun motibo valido den mi opinion, cu mi a comete un acto contra ley pa bisa mi pa baha" el a manifesta.

Lopez-Tromp a laga sa cu el a manda pa e partido un carta den e cual ta bisa cu e no lo retira como minister. Di loke ta trata e decision cu a wordo tuma pa Parke Arikok, cu minister Bikker a menciona diabierna ultimo cu Lopez-Tromp no mester tuma, pa motibo cu esey ta forma parti di ministerio di Husticia, el a contesta cu Bikker tin cu lesa e ley bon. Pasobra e parke aki ta un fundacion, nan tin cu dicidi riba nan maneho di ken por drenta of sali for di parke, den e caso aki Parke Arikok ta algo proteha.

Referi pa un investigacion den compania Serlimar, Lopez-Tromp a sigura cu tempo pasa a haci un 'financial scan' pa haya un bista di con e compania aki a bay desde su inicio te cu aworaki. Unabes cu a inicia e surseance van betaling, den e caso cu un hues a apunta un abogado pa haci e trabou p'e, naturalmente ta bay sondea tur e situacion financiero y si tin cosnan cu ta necesario of no pa scapa e compania, esey ta un trabou serio cu a inicia y tin apenas un par di siman cu e ta kere cu por yuda pa yega na un situacion pa sanea y scapa e compania.



Demanda colectivo: Fundacion kier 'mega' compensacion di China

ORANJESTAD— Mega Corona Compensation Foundation kier trece gobierno Chines dilanti hues na Aruba, Corsou y Sint Maarten pa exigi compensacion pa individuonan y companianan riba e islanan cu a sufri pa via di e pandemia. Nan lo bay usa un 'class action lawsuit', un demanda colectivo, algo cu ya nan bufete colaborado ta logrando na Merca.

Den entrevista cu e abogado cu ta colaborando cu e fundacion, Gabri de Hoogd, kende ta eherce su profesion na bufete James Martin, e abogado a splica cu e meta di e fundacion ta pa logra ricibi un compensacion pa e efecto cu e pandemia tabatin na cada isla den Reino Hulandes.

Personanan y companianan interesa por registra riba nan website https://megacoronacompensation.org/ pa 45 florin y 135 florin respectivamente, cual ta e suma necesario pa haci administracion di produccionnan cu lo bay usa pa comproba perdida.

De Hoogd ta conta Bon Dia cu ta practicamente irefutabel cu e pandemia aki a bin pa via di negligencia di gobierno Chines, mirando cu e prome casonan a origina na Wuhan, China. E fundacion ta convenci cu nan por trece gobierno Chines dilanti huesnan di cada isla, mirando cu e mesun desaroyo ta pasando na Merca, unda nan partner, e bufete Berman Law Group, ta logrando cu nan class action lawsuit. De Hoogd a indica cu esaki ta pasobra cu e mesun desaroyonan den hurisprudencia Mericano cu ta haci esaki posibel aya, lo haci esaki posibel na e islanan tambe, mirando cu e sistema Hulandes a conoce desaroyonan similar.

Individuo y compania cu registra so lo haya compensacion

E abogado ta subraya cu ora cu nan logra haya un 'settlement', cual ya Berman Law a logra, solamente e personanan cu a registra cu e fundacion lo por bin na remarca pa compensacion. E fundacion den e caso aki ta lanta como un fundacion cu tin e metanan di representa personanan cu a sufri daño den nan statuto, cual ta haci cu nan por lanta un caso class action contra otro entidad.

E desaroyo di demanda colectivo ta algo interesante, pasobra segun nos conocemento, ni tampoco di e abogado, a yega di usa esaki den nos sistema hudicial.

Cuestion di 'inmunidad' di estado Chines lo ta central den demanda

Un di e aspectonan clave den e caso cu e fundacion lo lanta, ta e contesta riba e pregunta si un entidad na un pais por hiba otro pais of su entidadnan publico dilanti hues di e pais unda e ta residencia of registra. Anteriormente, tabat'e caso cu un entidad no por hiba un otro pais dilanti un corte stranhero. Esaki, sinembargo ta bin ta cambiando, segun De Hoogd.

De Hoogd a expresa cu maske cu Aruba, Corsou y Sint Maarten ta un parti chikito di mundo, esaki no ta kita cu personanan y companianan riba e islanan no a sufri pa via di negligencia di estado Chines.

Pues si den e demanda colectivo e fundacion logra establece cu gobierno Chines ta responsabel pa nan negligencia, esaki lo nifica cu nan lo mester 'settle' pa paga un suma na e fundacion, cual nan lo bay distribui na esunnan cu a registra cu nan.

Contribucion na pension di politiconan no ta cubri ni un aña

ORANJESTAD – Nos a haci pregunta na Promer Ministro siman pasa durante rueda di prensa, si e parti cu mester reserva pa por paga e pension di un mandatario despues, calcula na 200.000 florin pa aña, ta parti di e 'Wever-Croes norm' tambe. Cu esey e suma total lo ta Afl. 380.000,- pa aña, loke aparentemente e NVnan di gobierno ta usa como base. E contesta tabata negativo, e ta bisa cu ta solamente e salario y otro beneficio ta parti di e norma.

Sin embargo segun fuente bon informa gobierno semper lo ta haciendo reservacion pa por paga e pensionnan aki ora yega e momento, y e empresanan estatal tambe. Bon Dia Aruba a laga un experto financiero calcula kico ta e efecto financiero berdadero di e pension cu un funcionario politico a base di su salario como ministro. Esaki a base di e stipulacionnan di 'Landsverordening Voorzieningen gewezen politieke ambtsdragers en hun nabestaanden' (AB 2010 no. 91).

E pension ta ser paga parcialmente di e suma di 8% di e salario di e ministro (Afl. 15.010 pa luna) cu ta retene durante su funcionamento. Pa bin na remarke pa esaki e ministro mester a funciona por lo menos 'en total' pa un periodo di ocho luna, pues cu no mester ta un solo periodo continuo. Ademas e lo mester a yega na e edad di pension di awor 65 aña. Sin embargo, pa haya e pension completo di 70% di e salario promedio durante cu e tabata funciona como tal, o di e promedio di ultimo 8 aña si el a sirbi mas tempo como politico/ministro. Despues di ocho aña completa e ministro/politico no mester contribui mas.

E calculacion cu e experto a haci, ta mustra cu e gastonan di un aña relaciona cu e pagonan cu mester haci pa e 'uitkering bij wijze van pensioen' na e ex-mandatario (y na su herederonan), cu mester financia a base di ocho aña completo (96 luna) ta mas cu 100% di e suma na salario anual (12 x Afl. 15.010,- = Afl. 180.120,-). Nos ta duna un resumen mas detaya pa nos por mira cuanto placa ta envolvi cu e pension di ministro/mandatario.

E ministro cu sinta en total por lo menos 8 aña completo, na e salario actual, lo a contribui na e fondonan 8x8% di Afl. 15.010,-= Afl. 115.276,80. Pa mas facilidad nos no ta conta e otro beneficio manera vakante-uitkering den e calculo aki. Si e haya un pension a base di ocho aña cu el a cobra Afl.15.010 como salario mensual, e ta haya e maximo di Afl. 10.507,- pa luna como pension, cu ta 70% di e salario di Afl. 15.010,- pa luna.

Pa aña e ta haya Afl. 126.810,- loke ta mas cu el a paga den su bida. E resto di añanan cu e pensionado ex-mandatario ta biba, cu por ta mas di 20 aña, nos ta paga, sin cu e mes ta contribui un cent preto mas. Ademas, e mandatario ta haya un 'overbrugging-stoelage' ora e baha, cu ta practicamente e suma anual cu a reserva den 8 aña. Pues por bisa tambe cu e pension ta completamente gratis.

Asina por bisa cu e Afl. 2.305.536,- cu e ta costa comunidad ta bin directamente di caha di gobierno. Si nos tin, teoricamente, ocho ministro cu bay 8 aña y bay cu pension, nan ta costa nos den 20 aña 8x Afl. 2.305.536= Afl. 18.444.288, casi 18 miyon y mey. Nos no ta papiando ainda di e 21 parlamentarionan, cu ta gana menos, pero tin (casi) e mesun areglo pa loke ta e pension.

Naturalmente tin cu bisa cu en general ningun funcionario publico ta paga su so pa su pension. Un parti grandi ta bin tambe di e mesun caha di gobierno. Loke si ta berdad ta cu e ambtenaar comun y coriente ta paga hopi mas durante 35 aña pa e yega na un pension di 70% di su salario promedio.

En vista di e privilegionan grandi cu e politiconan ta acumula den poco tempo, no ta nada straño cu Hulanda no a pone como exigencia corta 20% di salario y beneficio so, sino tambe a stipula cu esey ta 'te proximo aviso' y no te fin di e aña aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Entrevista cu trahado social, Nathalie Tromp:

Centro Famia di Criansa Arubano constantemente mester di famia di criansa

ORANJESTAD - Diaranson ultimo, Centro Famia di Criansa Arubano a recorda cu 16 aña pasa nan a wordo funda como un stichting. E ta un fundacion cu masha poco ta sali den publicidad. Pero nan ta realisa un labor importante den comunidad, specialmente cu nos muchanan mas vulnerabel

Trahado social Nathalie Tromp tin 12 aña na servicio di e fundacion aki. For di tempo cu el a cuminsa nobo den e bunita trabao y profesion aki, mucha ta keda central p'e y logicamente pa e fundacion aki. P'esey e trabao aki ta den su curason y tambe di tur esnan cu tin un laso cu e Centro Famia di Criansa Arubano. Specialmente nan coleganan di fundacion Guia Mi, cu conhuntamente nan ta traha pa bienestar di muchanan cu a sufri algun sorto di abuso of cu nan ta wordo saca for di un famia disfuncional. Pero cada un di e fundacion aki tin su tarea specifico.

E meta di Centro di Famia di Criansa Arubano ta pa busca nucleo familiar den comunidad cu kier bira famia di criansa. Famia cu kier ofrece e muchanan cu a pasa den abuso of maltrato un hogar pa e temporada cu nan tin mester, ya sea temporal of duradero. Muchanan cu te hasta a pasa den un situacion peligroso. Of ambiente cu no ta yuda pa nan desaroyo.

Pa e motibo ey nan ta wordo saca temporalmente di nan cas pa asina e mucha por haya loke tin mester pa su desaroyo sano. E opcion ta cu nan ta bay interna-do pa algun tempo. Of nan ta haya famia di criansa pa un tempo. Mientras cu nan mayor ta traha riba nan situacion. Pero e no ta un tarea facil. E aña aki nan a logra ubica tres mucha den famia di criansa, y e averahe pa aña ta entre 8 pa 14 mucha. E ta varia cada aña.

Tin muchanan entre cero te cu 18 aña cu mester di un famia di criansa, pero no por haya nan. Nan ta muchanan di Imeldahof, Casa Cuna, Centro Ortopedagogico (antes Cas pa Hubentud) y tambe muchanan di Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba . Pa nan e fundacion aki ta busca famia di criansa. Pero e ta complica pasobra e ta kere cu cada hende tin nan propio pensamento. Tin biaha nan ta crea nan propio pensamento a base di informacion of experiencia cu nan a yega di tende den comunidad di otro hende. Por ta e hende aki por a pasa den un experiencia negativo; pero no tur ta asina.

Otro factornan

Otro factor cu ta influencia nan decision pa bira famia di criansa ta e pensamento cu un dia e mucha tin cu bay cerca su mayor bek. Tin mucha cu ta keda den famia di criansa pa algun tempo, y nan ta pega cu e mucha. Esaki ta bira deseo cu algun famia di criansa pa e mucha keda cerca nan. Pero ora un mucha ta bay cerca un famia di criansa, e no ta un adopcion. For di un principio nan ta wordo informa cu nan permanencia ta temporal. Tromp semper ta conscientisa e famia di criansa riba e bunita obra cu nan a realisa cerca e mucha pa yud'e den su desaroyo, te ora cu nan tin mester. Y despues e mucha por bay cerca e mayornan cu nan ta stima.

Un situacion cu tin biaha ta impedi pa un famia bira un famia di criansa ta miedo pa problema. Ya sea cu e mucha ta bin cu hopi problema of cu nan mayornan eventualmente por bin busca problema. "E tipo di pensamento aki ta pone cu ta stroba cu un famia di criansa ta bini dilanti." Nathalie Tromp a splica cu e famia di criansa mester percura un bon contacto cu e mayor di e mucha. Asina nan por crea un ambiente sano y di harmonia entre nan mes; y tambe cerca e mucha.

E bon relacion aki lo por permiti cu dia di mañan, si e mucha mester bay bek cerca nan mayor, e miembronan di e famia di criansa ta keda den bida y curason di e muchanan. Igualmente den caso cu e mucha no por bay cerca su mayor bek, no mester lubida cu e mayor lo keda den e bida di e mucha. P'esey nan ta pidi cu e famia di criansa por ta habri pa tin un contacto cu e mayor biologico di e mucha. Entre otro, hiba e mucha pa nan por wak nan mayor, y esaki por sucede por ehempel den un caminda neutral.

Pero e parti financiero ta hunga un rol tambe. Costo di bida ta bira caro y hendenan awendia nan famia ta bira mas chikito. No tin e sosten mas cu hopi tabatin antes. "Famianan toch a bira individualista. Nan ta pensa riba: Mi famia, y no ta wak ken otro por tin mester di algo..."

Tromp a bisa cu cada momento cu nan tin mester di un famia di criansa nan tin cu sak'e for di nos mesun comunidad cu no ta cambia. Pero e fundacion aki constantemente mester di famia di criansa. Di un manera e trahado social aki semper ta purba di convence hende pa yuda un mucha cu no a pidi pa locual nan a pasa.

Den cuadro di su hubileo 16, Centro Famia di Criansa Arubano kier gradici tur e famianan di criansa existente. Pero tur esnan cu ta haci nan trabao posibel di yuda muchanan den comunidad cu tin mester di un hogar,sea temporal of duradero.



Fiscalia di Brasil ta exigi Gobierno splica omision de dato di Covid-19



BRASILIA (France24) – Tres dia ta e plaso cu Ministerio di Salud di Brasil tin pa responde na e solicitud cu Fiscalia di e pais a haci den relacion cu e transparencia di gobierno den e maneho di datonan di e pandemia.

E organo investigado a considera cu e cambio den e metodologia di publica e cifranan diario di Covid-19 lo por interferi cu e derecho di informacion di e Brasileronan. Desde diabierna 5 di juni, e boletin oficial no ta entrega e datonan acumula di contagio, mortonan of persona recupera pa e virus, sino cu ta limita pa e ofrece e casonan den ultimo 24 ora.

Sinembargo, e decision a causa un cantidad di critica contra presidente Jair Bolsonaro di parti di hopi Brasilero cu ta considera cu e retraso y omision di e cifranan riba e virus ta implica cu e informacion no ta na alcance pa sali den e noticiero ni den corantnan di e red Globo, esun mas grandi di e nacion.

E denuncianan ta indica cu e website di ministerio di Salud, cu tin tur e dato di e pandemia, no tabatin acceso cerca di 24 ora y cu, ora e plataforma a bin bek, ya no tabata mustra e datonan acumula ni tabata permiti descarga documentonan cu informacion clasifica pa regionnan y ciudadnan.

E responsabilidad di responde pa e Fiscalia ta di parti di Eduardo Pazzuello, ken tin e funcion di minister interino desde cu su antecesor Nelson Teich a retira di e cartera dia 16 di mei ultimo. Teich tabatin un luna so den e funcion, despues cu e anterior minister di Salud, Luiz Henrique Mandetta, tambe a bandona e cargo.

Colombia cerca di 40.000 caso di Covid-19

BOGOTA (EFE) – Diadomingo ultimo Colombia a acerca 40.000 contagio pa Covid-19 den un jornada den cual autoridadnan di salud a reporta e prome caso na departamento di Guaviare, cu cual a mustra cu e pandemia a yega na henter teritorio nacional.

Ministerio di Salud a confirma 1.209 caso nobo pa un total di 39.236. Tambe a registra 54 fayecido cu ta aumenta e cifra pa 1.259 victima mortal.

Igualmente a informa cu e cantidad di persona recupera ta yega na 15.322 persona y tin 22.655 caso activo.

Igual cu den ultimo dianan, e departamento Caribeño di Atlantico a bolbe keda lider den e lista di contagio y fayecido diadomingo ultimo; mientras cu na Guaviare, ubica na centro-sur di e pais y region unico na Colombia pa cual e Covid-19 lo no a yega ainda, a confirma e prome caso.

Segun Ministerio di Salud, na Atlantico te cu diadomingo ultimo tabatin 356 persona infecta, di cual 185 ta na Barranquilla, e capital regional, y 171 na otro districto.

Bogota ta e di dos zona cu mas caso nobo (316), despues Bolivar (159); Nariño (78); Antioquia (67); Valle del Cauca (65); Cundinamarca (50); Sucre (28) y Chocó (16). Amazonas (12); Córdoba (11); Cauca y Santander (10); Tolima (7); Norte di Santander (5); Risaralda (4); Cesar y Magdalena (3); Caldas, Huila y Meta (2); Caquetá, La Guajira y Guaviare (1).

Cu esaki, e regionnan cu mayor acumulacion di caso ta Bogotá (12.880); Atlántico (6.498); Valle del Cauca (4.424); Bolívar (4.128); Amazonas (1.992); Nariño (1.629); Antioquia (1.518) y Cundinamarca (1.227)

Di loke ta trata e 54 persona fayecido, e cantidad mayor ta di Atlantico cu 18, distribui na Barranquilla (18) Soledad (2), Malambo (1) y Tubará (1).



Valle del Cauca tabatin 11 fayecido: dies na Cali y uno na Buenaventura, mientras cu na Bogotá tabatin nuebe, y seis na Bolivar (cinco na Cartagena de Indias y uno na Santa Rosa).

Na zona selvatica di Amazonas a registra dos fayecido, ambos na Leticia, su capital, y tambe na Santander, cu dos morto na Barrancabermeja. Otros seis morto tabata na Nariño (Tumaco), Caldas (Villamaría), Chocó (Quibdó), La Guajira (Maicao), Cundinamarca (Cáqueza) y Antioquia (Medellín)

Mexico a registra 117 homicidio den un solo dia

CIUDAD DE MEXICO (Infobae) – Diadomingo 7 di juni tabata e dia mas violento di aña aki te awor, cu 117 persona asesina, segun datonan publica pa Gobierno Federal ayera mainta.



Den e documento ta detaya cu e entidadnan cu tabatin mas caso di e tipo aki e dia ey tabata Chihuahua y Estado di México con 11 cada un; Guanajuato cu 10; Baja California, Michoacán y Tabasco cu 9 cada un.

Te diadomingo, 16 di april di e aña aki tabata e dia mas violento, aunke tin cuarentena pa coronavirus na Mexico. E dia ey a registra 105 homicidio, Guanajuato ta e entidad mas violento, despues Estado di Mexico, Jalisco, Ciudad di Mexico y Michoacan.

E reporte di homicidio ta genera pa e grupo conforma di secretaria di Siguridad y Proteccion Ciudadano, di Defensa Nacional (Sedena), di Marina (Semar) y Fiscalia General di Republica (FGR).

Den total, di e 32 estado di Mexico, na 6 so no a presenta un homicidio: Aguascalientes, Baja California Sur, Coahuila, Nayarit, Querétaro y Yucatán. Den tanto, Guerrero, Tlaxcala, Sonora, Campeche y Durango a registra un caso cada un.

Ta importante destaca cu e conteo diario aki ta presenta un subestacion entre 20 y 25%, di loke ta trata informe y estadisticonan pa luna cu e Secretariado Ehecutivo di Sistema Nacional di Siguridad Publico ta reporta (SESNSP); sinembargo, esaki te ainda no a publica su resultadonan, ya cu e informacion oficial tin un luna di retraso practicamente.

Por lo tanto, e datonan oficial di juni, unda lo por comproba esey pa e organismonan, lo presenta dia 20 di juli aproximadamente.

Caribe: Coronavirus problema principal na cuatro pais

(LoopNewsBarbados/DiarioDigital) – Dia 8 di juni e saldo di caso di Covid-19 den region di Caribe a yega na 33.222, cu pa mayor parti ta concentra den cuatro pais: Republica Dominicana, Puerto Rico, Cuba y Haiti.

Hunto e paisnan aki tin 30.171 casi di e total menciona. Di e paisnan aki, Republica Dominicana ta lidera cu 19.600 caso, cu 538 morto, y 12.007 persona recupera, conta te diadomingo. Ayera ministerio di Salud Dominicano a anuncia 526 contagio nobo, un di e cifranan mas halto diario te awor y sumando 20.126 caso total; un claro indicacion cu e propagacion di e virus no ta menguando.

Puerto Rico ta sigui cu 5.046 caso, 142 morto y no a duna cifra di persona recupera. Haiti a surpasa Cuba recientemente riba e lista di pais segun cantidad di caso y awor ta registra 3.334 caso di Covid-19, cu 51 morto y 24 persona recupera.

Cuba ta e pais menos grave den e islanan cu poblacion grandi, cu 2191 caso, 83 morto y 1.862 persona recupera. Tin dos isla mas cu poblacion riba 1 miyon, Trinidad & Tobago y Jamaica, cu te awor no a sufri tanto di e pandemia. Jamaica a registra te awor 598 caso, 10 morto y 405 persona recupera. Trinidad & Tobago tin solamente 117 caso, 8 morto y 108 persona recupera.

Manera reporta anteriormente, e situacion na practicamente tur e teritorionan chikito ta hopi mas faborable, cu cantidad limita di caso y un porcentahe halto di persona recupera. Entre nan ta figura Aruba y Curaçao, pero tambe Bahamas (103 caso, 11 morto, 62 recupera) y Barbados (92 caso, 7 morto y 81 recupera).



Trinidad & Tobago: Hopi Venezolano victima di trafico humano cu meta sexual



(Lapatilla/Newsday) – Venezolano di tur edad incluyendo menor di edad, ta victima di e rednan di trafico sexual na Trinidad & Tobago (TT), di acuerdo cu reportenan publica na e isla bisiña cerca di costa oriente di Venezuela.

E rednan di trafico sexual na e islanan ta un fenomeno den cual no solamente ta participa rednan criminal di ambos pais, sino tambe autoridadnan di e isla, segun un editorial publica ayera pa Newsday.

E editorial ta bisa cu autoridadnan responsabele a declara siman pasa cu lo ta bay tin mehoracion den e respuesta oficial contra trafico y agresion sexual. E directora di e Unidad di Lucha contra Traficacion di Persona, Alana Wheeler, a anuncia diahuebs pasa den un reunion policial cu e investigacion ta sugeri cu e pais tin un fuerte apetit pa e servicionan sexual compara cu otro islanan den e region.

Wheeler a opina cu e demanda local tabata un razon pa un negoshi robusto di trafico sexual. E unidad policial recientemente a desmantela un red grandi di trafico di menor desde Venezuela pa Trinidad, revelando un circulo di corupcion cu a incrimina agentenan di polis den cadena cu tabata bay di agente te na inspector.

E comisario di polis Gary Griffith a splica cu un grupo di 75 oficial tabata bao monitoreo pa actividad corupto, pero si tin informacion di nan accionnan mes, no tin evidencia suficiente. Claramente molesto, Griffith a señala cu: "Den algun pais e inteligencia ey lo ta suficiente pa remove e oficialnan aki."

Wheeler a informa cu e mayoria di victima di trafico di persona ta pa 85% obheto di explotacion sexual na e pais, en comparacion cu un promedio mundial di 59%. Pa juli 2019 Unidad di Proteccion Infantil a presenta 247 cargo hudicial y a haci 97 aresto pa e aña ey.

Venezuela: Avion registra na Aruba ta transporta general di Libia

(LaPatilla) – Diadomingo 7 di juni a yega aeropuerto di Maiquetia un avion priva procedente di Mauritania, den un "vuelo casi fantasma', segun e portal digital La Patilla.

E avion Dassault Falcon-900 cu sigla P4-RMA, cu a sali di aeropuerto di Nouakchott, Mauritania, lo tabatin a bordo e general di Libia, Khalifa Haftar, cu actualmente ta sostene gobierno di Libia, bao di parlamento di Libia, for di su base na Tobruk. Gobierno oficial ta domina solamente un parti di e teritorio di Libia.
Haftar a biba hopi aña den exilio na Merca tempo cu Gaddafi tabata na poder y a hunga un papel importante den e lucha pa deshaci di e dictador. Su presencia na Venezuela ta keda un misterio, aunke e regimen di Nicolas Maduro ta conoci pa tin hopi relacion di amistad den mundo Arabe, a traves di entre otro ministro di petroleo Tareck El Aissami, di descendencia Arabe y acusa di ta facilita presencia di Hezbollah na Venezuela.

E avion ta propiedad di Riccardo Mortara, y ta registra na Aruba. Mortara, di nacionalidad Suizo, ta propietario di e compania Sonnig International Private Jet (SIPJ) cu sede na Emiratonan Uni Arabe. Riba Facebook page di registro di avion na Aruba a aparece aña pasa na januari un potret di e avion durante un bishita cortico na Aruba. Segun observadornan na Caracas no ta promer biaha cu e avion ta ser mira na Venezuela. Dia 24 di april ultimo a registra su aterisahe na aeropuerto di Maiquetia, cu obhetivo di trece material medico. No tin mas informacion di e motibo di e bishita di e general di Libia na Caracas.



Banco Central Hulandes: economia lo reduci cu 6.4%



AMSTERDAM (Dutchnews.nl) - Banco Central Hulandes DNB a bisa cu economia Hulandes lo contrae un 6,4% e aña aki, dobel cu durante e crisis credit di 2009. Y aunke e recuperacion lo cuminsa den e segundo mita di aña , e crecemento economico lo alcansa solamente 2.9% den e proximo aña y 2.4% na 2022, Banco Central a bisa y a agrega cu e incertidumbre ta sigui siendo considerable.

E impacto negativo mas grandi di coronavirus ta contra den e segundo mita di aña , ya cu e consumidor, empresanan y destino di exportacion a reduci nan gastonan drasticamente. E gasto di hogar , segun e banco, lo reduci na un 7.6% aña aki, mientras cu e empresanan lo inverti casi 14% menos y e exportacionnan lo disminui na casi 11%. Desempleo, segun e banco lo alcansa 4.6% e aña aki, pero lo bolbe subi na 7.3% na 2021.

E prijs di vivienda lo baha cu 5% den e proximo dos aña, pero no lo tin crisis den e mercado inmobilario of den sector financiero manera na 2008. Banco Central ta mas pesimista cu Rabobank, cu a bisa dialuna cu e economia a reduci na casi 6% debi na e incertidumbre, Banco Central tambe a elabora dos escenario mas, uno leve y otro mas grave.

Den e pio di e dos casonan, e economia lo reduci na casi 12% e banco a bisa.

Ley nobo lo establece multa pa kibra regla di distanciamento social

AMSTERDAM (Dutchnews.nl) - E basa pa distanciamento social y e multanan pa personanan cu no ta cumpli cu e regla di 1,5 meter mester ta hancra de legislacion temporal, RTL Nieuws a raporta durante fin di siman. Actualmente e regulacionnan ta basa den podernan di emergencia di gobierno cu por ser implementa den temponan di crisis. Pero expertonan legal a critica e falta fundamental legal duna e cantidad di tempo cu e medidanan ta vigente y ta bisa cu ta posible pa hiba e multanan corte.



E proyecto di ley den cual tambe temporalmente lo ser estableci formalmente multanan pa personanan cu no ta mantene 1.5 meter di distancia di otro. E lo duna tambe e minister poder pa exigi e personanan cu ta usa proteccion, manera un facialmask, RTL a bisa. Ademas e legislacion lo defini locual mester considera den un hogar, cu awo por inclui gruponan di studiantenan y personanan cu ta comparti un flat.
Tabatin varios caso di studiantenan cu a haya multa pa distanciamento social, aunke den interior nan ta comparti mesun cushina y baño. Prome mester examina e legislacion pa e cuerpo di asesor di conseho di estado y mester ser debati de ambos kamer di parlamento, pero e minister di Salud Hugo de Jonge, ta spera cu e drenta vigor dia 1 di juli venidero, RTL a raporta.

Bubble entre islanan di reino Caribense



WILLEMSTAD (Curaçaochronicle) - Cuminsa dia 12 di juni, lo crea un bubble entre e islanan Hulandes di Caribe Aruba - Sint Maarten - Bonaire - Saba - Sint Eustatius).

Pasaheronan por biaha libremente entre e islanan. Segun e epidemiologo Izzy Gerstenbluth, no tin infeccionnan local na e 6 islanan, cual ta haci esaki posibel. Si Sint Maarten of Aruba dicidi di permiti personanan di paisnan insigur manera Merca drenta libremente e bubble aki lo stop.

D66 cu yamada pa prohibi 'choke hold' na Hulanda

AMSTERDAM (Dutchnews.nl) - Partido di coalicion D66 a pidi pa prohibi polis a usa 'choke hold' na rais di e morto di George Floyed. E lider di e partido Rob Jetten a pinta paralelo entre e morto di Floyd na Minneapolis y e morto di e turista Aruiano Mitch Henriquez, kende a ser wanta na suela pa 5 polis mientras e tabata bandonando un concierto di aire liber a Den Haag na 2015. Su morto a provoca varios anochi di disturbio den e districto multi etnico di e Ciudad di Schilderswijk.

'Afortunadamente e 'choke hold' raro ta ser usa na Hulanda , pero nos a wak na Merca cual por ta e consecuencianan", el a bisa NOS Radio 1 Journaal. E medida tabata un serie di medida propuesta pa D66 pa aborda e desigualdad racial cu tambe ta inclui inspeccionnan mas estricto y multanan te cu 10,000 Europa e empresa cu discrimina e minoria etnico na trabou. " Un forsa policial pa tur cu mester u sa un tecnic cu ta provoca demasiado morto y cu a bin na simbolisa situacionnan na unda cu monopolio di violencia ta dirigi na personanan di color desarma" el a bisa den un parti di un comunicado.

E oficial cu a aplica e choke hold fatal na Henriquez a ser duna un sentencia di prizon suspendi di 1 aña na 2019. Sinembargo un investigacion realisa pa e ministerio di husticia na raiz di e morto di e Arubiano a conclui cu e tecnic no mester ser prohibi. Otro partidonan di coalicion a rechasa e propuesta di Jetten y a acusa D66 di ta un partido contra polis, mientras cu e sindicatonan policial manera algo straño di nada. Klaas Dijkhoff, lider parlamentario di VVD a bisa : " Un choke hold ta algo hopi diferente di un rudia riba bo nek. Esaki ta pone simbolonan riba echonan.



Si nos pone e cosnan cu demasiado facilidad, nos lo haci un desaster di nan. E minister di husticia Ferd Grapperhaus, a enfatisa cu George Floyd a ser strangula. Locual ta prohibi na Hulanda, y a bisa cu e introduccion di armanan electrico manera Tasers lo haci 'choke hold' perdida di tempo. Jan Struijs, presidente di sindicato policial NPB a bisa cu e polis Hulandes a aplica e 'choke hold' di un manera cuidadoso y reserva.

" Mi ta pensa cu ta di lamenta cu D66 ta considera necesario pa hiba un debate Mericano, pero ta importante na Hulanda tambe", el a bisa. " No por compara ambos. E oficialnan na Merca tin un capacitacion hopi diferente cu di e pais aki".

STUCO lo resolve problema di awa pa october

ORANJESTAD (Thedailyherald) - Director Ehecutivo, Fred Cuvalay di STUCO e compania di servicio publico di St. Eustatius, a duna su disculpa personal y di su compania cu durante e tempo aki di sekia e compania di servicio publico no ta satisface e demanda di awa.



Cuvalay a bisa esaki proporcionando un update di e luchanan di awa na Statia y e medionan pa cual e compania ta trahando di remedia e situacion.

E crecemento promedio di e conexionnan tabata 15% den e ultimo cuatro of cinco aña, mientras cu e consumo por medio a aumenta na mas di 20% Cuvalay a splica. Esaki a obliga STUCO si reduci e fluho di awa durante e tempo aki di cual awa potable ta disponible dos bes pa dia pa evita cu e empresa ta keda sin awa.
El a bisa cu e compania ta trahando persistentemente pa resolve e cambionan cu ta tres cranchinan principal den e cadena di suministro ta enfrenta" pa hiba e awa na e punto di conexion di e clientenan.

"Actualmente durante e sekia aki e demanda di awa na e isla ta supera 450 cube f 120,000 galon pa dia, mientras cu e STUCO ta entrega actualmente 360 cube of 95,000 pa dia".

Ademas e sekia , e compania tambe ta enfrenta otro problema inespera cu e lekmento di tuberianan di awa di alta presion na Lowertown cu ta rekeri reparacionnan urgente.

Cuvalay a bisa cu e compania mester a reemplasa 700 meter di tuberia cu ta ser utilisa pa transporta awa mas di dos kilometer di e planta di awa na e tankinan di almacenamento na Lodi.

Actualmente, STUCO ta tumando tres paso pa resolve e deficit structural cu su suministro di awa, cu ta estima cu ta ser completa na october. E prome paso ta e expansion di e capacidad di e produccion di awa potable, cu a ser contrata na principio di april.

E prome containernan pa e fase di escalamento di un planta nobo di awa di 500 meter cuadra y e otro proyectonan lo yega na Augustus.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

SPECIAL FATHER'S DAY
100 % CUERO
Cartera pa (H&M) Awg.75.95
handbags, rugtas, portfolios
(H&M) Awg.140 -105
Belts (faha) Aw.75
Cell: 560 3451

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA CUMPRA
Ta interesa pa cumpra dollar's
ta paga bon.
Por yama na
Tel.582 8080
of msg na 566 1668

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa
cumpra
Den area Modanza, Paradera,
Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuido di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA BUSCA
doñonan di terenonan
eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa cumpra
5647522 / 21

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

FSMA Respaldo 3 aña jong

Crecemento saludabel pa un Aruba mentalmente saludabel (Part 1)

ORANJESTAD - 8 di juni ta exactamente 3 aña cu Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo a wordo funda pa medio di iniciativa di Gobierno, Hospital, AZV y grupo di psikiatranan. A considera cu tabata tempo pa mehora e salud mental na Aruba.

Un cumpleaño ta un bon momento pa reflexiona riba e objetivonan di Respaldo. Un cumpleaño ta recorda bo di bo nacemento y di bo rason di ta. Y e rason ey ta e posibilidad cu ta permiti Respaldo contribui na e salud mental di e sociedad. Esaki no ta solamente un responsabilidad grandi, pero tambe un gran honor debi na e confiansa cu sociedad a duna Respaldo. Pues un bon momento pa refleha riba kico tur a pasa y pa comparti nos plannan pa futuro. Esaki ta e contestanan riba e preguntanan cu regularmente nos ta ricibi.

Con ta para atrobe cu e fundamento di Respaldo? PAAZ no tabata suficiente?

E departamento di psikiatria anterior di hospital (antes PAAZ) no tabata e unico luga na Aruba unda tabata brinda servicio pa salud mental. Hospital tambe tabatin un policlinica pa psikiatria pa Mucha y Hoben, tabatin policlinica Balance y tabatin SPD cu tabata cay bou gobierno. Den e trinta aña despues cu a funda PAAZ tabatin diferente desaroyo internacionalmente. Psikiatria na Aruba no por a sigui tur e desaroyonan aki. Cu tur e diferente departamentonan pa psikiatria na Aruba na aña 2017 a considera cu tabata traha mucho separa di otro y cu pa otronan e tabata dificil pa comprونde na unda bo mester acudi pa ki tipo di cuido.

Pakico a kies pa un organisacion en bes di expande e organisacionnan existente?

E cambionan den cuido medico actualmente ta cada bes mas complica. Como organisacion di cuido e ta importante pa tin tur habilidad y conocemento den cas pa por brinda un cuido mas eficiente posibel. Cuido ta hopi caro pues bo mester percura pa bo bay na un manera eficiente cu e fondonan. Na comienso di Respaldo e tabata e intencion cu tur e cuido medico di e isla, incluso e cuido pa adictonan, lo a uni hunto na momento cu Respaldo lo a formalisa tur su asuntonan basico. Comienso di 2018 gobierno a dicidi inicialmente di mantene SPD independiente pa asina contribui directamente na e Sociaal Crisisplan. Tur otro organisacion psikiatrico si a uni y a forma asina e base di Respaldo.

Kico tur a sosode na Respaldo?

Hende por a y ta mira cu cuido pa cu salud menta na Aruba ta hopi necesario. Respaldo a crece den personal di inicialmente algo mas cu 50 empleado na actualmente 100 empleado. Respaldo ta ofrece cuido den e metodo di FACT. E FACT team ta bishita hendenan mas tanto posibel na cas, en bes cu hende mester acudi na un edificio di Respaldo pa ricibi e cuido necesario. Pa un bon cuido di salud mental e ta hopi biaha miho pa trata un persona den su mesun ambiente cu lag'e wordo admiti den e clinica. Actualmente ta admiti mas o menos 200 cliente, y nos ta wak pafor di nos clinica un otro 2.500 persona, di cual mas o menos 700 ta mucha/hoben. E policlinica pa POPP (Pediatria Obstetricia Psikiatria Psicologia) a wordo lansa na final di 2019 y e ta trata exclusivamente hende muhenan na embaraso of cu tin e deseo di un embaraso cu un problema psikiatrico.
Tambe Respaldo ta contribui na sigui profesionalisa nos psicologonan local. Asina a ofrece, den colaboracion cu AZV, un curso aña pasa pa 15 psicologo/ortopedagogo ricibi nan certificacion pa Terapia pa comportamento cognitivo (CGT). Tambe a yuda haci posibel e estudio avansa pa psicologonan local por bira un GZ-psycholoog unda actualmente un grupo di psicologonan local ta den e trayectoria aki di dos aña y mey pa logra e titulo.
Februari ultimo a inaugura e edificio nobo na Mahuma, den presencia di entre otro Gobernador y Minister di Salubridad Publico.
E desaroyonan na Aruba ta grandi y compleho pa cual colaboracion mayoria di biaha ta e miho solucion. Respaldo ta participa hunto cu hopi otro organisacion den e programa nacional di 'Signs of Safety'. Signs of Safety ta un programa basa riba un enfoke orienta riba solucion cu tin como obhetivo garantisa cu e mucha por crece di un manera sigur (atrobe) den su famia.
Si toch algo bay fout cu un persona, y e caminda di criminalidad ta menasa, e ora tin e Veiligheidshuis na unda Respaldo ta forma parti hunto cu otro organisacionnan manera OM, polis, fundacionnan pa asistencia social etc. Asina aki e personanan ta ricibi e ayudo necesario na tempo y lihe. E edificio bieu di clinica a ricibi un bachi nobo. Un edificio nobo y moderno lo mester bin ainda, pero cu e trabounan te cu awor e ta en todo caso un luga saludabel pa traha y keda.
Ora cu poco despues cu Respaldo a wordo funda, e codigo nacional di gobernanza di salud publico (Governance code voor de volksgezondheid) a wordo estableci y firma pa e organisacionnan principal di pais Aruba, AZV y gobierno, tabata obvio cu Respaldo tambe lo organisa su administracion di e manera mas profesional posibel. Ta existente un hunta di supervision cu ta analisa con e cosnan ta bay cu Respaldo y cu ta yuda e organisacion mantene su curso.

Kico ta bay pasa en todo caso den e proximo añanan?

E crisis social cu desde 2017 a wordo constata hunto cu e pandemia di corona actual ta haci cu e pais ta enfrenta situacionnan unda personanan mentalmente tin'e aun mas pisa y dificil. Esaki door di e inseguridad laboral, caida di entrada y te hasta perdida di trabou. Ta spera na Aruba un crecemento di e personanan cu necesidad di ayudo profesional pa nan problemanan mental. E unico manera pa maneha esaki adecuadamente ta dor di crece mas inteligentemente posibel. Pensa riba maneranan nobo di duna cuido banda di locual nos ta haci caba. Amplia nos orarionan cu nos ta habri por ehempel lo por haci cu nos ta bay usa nos edificionan, computer y otro facilidadnan hopi mas sin cu nos tin cu paga extra pa esaki. Tratamento riba distancia, na un momento cu ta sali e cliente bon, lo sucede mas frecuente. Nos ta spera cu dor di modernisa, nos por duna mas y miho cuido na un costo mas abou pa cada tratamento. E medidanan cu tur organisacion na Aruba ta enfrenta, mester ta un rason pa acelera e integracion mutuo pa cual tres aña pasa a funda Respaldo. Tur organisacion non-profit mester entrega awor un parti grandi di e subsidio di gobierno cu nan tabata ricibi. E ta precisamente mediante integracion cu por logra ofrece hopi mas eficiencia y calidad. E FACT-teams y e policlinicanan lo wordo amplia e proximo añanan aun mas. Y cu e cuido digital (e-health) nos lo expande mas aun nos posibilidadnan di tratamento pa yuda personanan mas lihe, mas y miho. Ademas lo pone mas atencion riba prevencion y lo colabora mas cu e dokternan di cas. Unda e dokternan di cas ya ta conta cu un POH pa yuda cu e kehonan fisico mas comun manera diabetes y enfermedadnan cardiovascular, mester bin cu POH's cu por duna asistencia na e cuido basico pa salud mental.

Continuacion Part 2

Gerencia di KIA trahando duro pa salvaguardia salud di preso y trahado

ORANJESTAD – Contrario na loke un medio di prensa a comunica na pueblo tocante Instituto KIA, Director di KIA, Sr. Gino Winklaar ta trece e otro banda di medaya pa loke lo bira e normal nobo na e instituto.

For di momento cu e virus a yega Aruba, ya caba gerencia di KIA a tuma medida severo y na tempo pa proteha tur preso y tur trahado di e virus. Esaki a sucede prome cu instancianan di gobierno a pone restriccion.

Debi na e medidanan tuma te cu awe, no tin ningun infeccion. Pa director di KIA, e menasa di Covid-19 no a caba ainda maske cu Aruba tin cero caso. A pesar cu tin menos tension cu un par di siman atras, tin algun pais den sur America y Merca cu ainda ta den nan piek. Maske cu Europa poco poco ta habriendo frontera y Aruba ta bay reactiva su turismo bek esey por trece un otro menasa pa pais Aruba.

Di parti gerencia di KIA, nan ta keda activo den prevencion y na mesun momento lo bay avisa kico ta medidanan cu lo tuma asina frontera habri bek. Tanto gerencia como director di KIA, ta hopi transparente cu e presonan y ta comunica cu nan di e medidanan cu ta pendiente y nan sa kico ta bay bin.

Pa loke ta reanudacion pa ricibi bishita na KIA, dialuna ultimo a bolbe permiti bishita pero na mesun momento a tuma cierto medida pa proteha tanto e preso como e bishitante. E motibo cu a cuminsa ricibi bishita ta pasobra e presonan a comporta nan mes hopi bon y Sr. Winklaar ta hopi gradici na nan pa e comportacion despues di a bay pa un lockdown. E cuidadonan di preso tambe a haci nan maximo esfuerso pa cuida e instituto pasobra nan mes a tuma e precaucion necesario y ningun di nan a contagia.

Gerencia di KIA a tuma e menasa di Covid hopi na serio pasobra si algo mester a pasa y tabatin contagia cu morto tanto e famia como e preso mes lo culpa gerencia di e instituto di no a haci nada. Tin pensa di haci contacto entre famia y e preso pa medio di tecnologia pa evita cu por trece e virus den KIA cu por conduci na un cluster di 250 persona. Esey ta algo cu ningun hende ta desea y ta spera cu nunca mester yega eynan. Medidanan di prevencion pa salud general di e poblacion di Instituto Coreccional di Aruba ta medidanan cu ta sigui hunto cu otro instancianan internacional manera Center of Disease Control CDC di Merca y recomendacion di RIVM di Hulanda.

Tambe Director di KIA a splica cu e medidanan cu a tuma no ta diferente cu otro prizonnan manera Dienst Justitiële Inrichtingen Hulanda y otro paisnan. KIA no ta haciendo nada absurdo y nada inaceptabel. Medidanan di e normal nobo lo bay bin di cual mas cos lo bin acerca. Director di KIA ta lamenta cu un biaha mas ta publica noticia incorecto y asina mal informa pueblo. Noticianan asina nunca ta den bienestar di e siguridad nacional di Aruba y meta di Director di KIA Sr. Gino Winklaar pa tin siguridad di e poblacion y e trahadonan keda bon salvaguardia.



Cliente a rabia tocante musica y a pusha trahado di Oxygen

PALM BEACH - Diadomingo anochi na Oxygen Lounge un cliente a cuminsa discuti formalmente cu un personal di e negoshi debi na e musica y a yega asina leu na unda cu a hasta pusha e trahado di e establecimento.

E trahado a trata su mes calmo cu e cliente pero a pidi asistencia policial. Polisnan a yega di biaha y a constata kico ta pasando, pero ya e cliente agresivo a bandona e sitio. Polis a tuma dato.



Homber bebi kier a agredi señora

GASPARITO - Diadomingo anochi personanan a capta cu na e crusada di Gasparito tin un problema entre un homber y muhe den un auto. E homber tabata grita e señora y e señora purbando pa defende su mes.

Polisnan a yega na e sitio y a topa cu e daihatsu terios banda di caminda. Tabata un pareha cu tabata discuti y e señora a confirma esaki na autoridad. E homber tabata agresivo y kier a bringa cune, e tabata bou influencia di alcohol. E homber no tabata kier a comporta y polis no por a lag'e bay cas cu e señora pa cos bay for di man y a detene. E dama tampoco no por a bay cas cu e auto pasobra e tambe tabata bou influencia di alcohol y e mester a yama un familiar pa hib'e.





Dama no a compronde cu cos a caba y a sigui homber

ANDICURI - Diadomingo anochi un dama a den un nissan march a sigui su ex pareha cu ta tata di su yiu for di Hooiberg, e homber den su jeep geel a mira esaki a cuminsa desvia caminda, pero e muhe a keda core su tras.

E homber dicidi di tuma caminda di Ayo pa Andicuri debi cu e tin un jeep y e dama un march y sigur e march no por yega te eynan. Riba e caminda di santo e dama a pasa e homber den esey e auto a perde control dal contra e jeep y drenta mondi. Aki a start un discusion entre ambos persona. E dama no ta compronde cu cos a caba segun e homber e no tin nada cune mas ta djis nan tin yiu cu otro.

E dama a kere e homber tabata tin otro muhe cune. E dama na algun ocasion a cuminsa bati na e bentana pa e homber baha e bentana pa atende cune. E auto cu e dama tabata cune ta presenta for di e tata di e homber pa kibre di e forma aki. Polis di trafico a presenta pero e tabata un accidente mas intencional, y recherche y departamento forensico a presenta.





Van staciona pafo di cas tabata na candela

MADIKI - Diadomingo den careda di 9 or di anochi habitantenan di Madiki Kavel a constata cu tin un auto na candela y a bati alarma na 911.

A despacha tanto un unidad di brandweer como polis pa e sitio. Tabata un van na candela pega cu un otro van. Personal di brandweer a combati e candela, polis a tuma dato for di e doño di e van.





Chauffeur a baha caminda y dal contra palo di luz

MADIKI - Diadomingo pa mas o menos 12or marduga habitantenan di Madiki Kavel a tende un zonido duro y ora a bay wak a constata cu un kia rio a dal contra un palo di luz.

Patruya a acudi na e sitio y tabata tin cuatro persona den e vehiculo, di cual dos ta menor di edad. E chauffeur a menciona e ta basta cansa y esey a causa cu el a dal contra e palo di luz kibra e auto.



Parlamentario Endy Croes(MEP):

'Mike Eman y AVP a desgracia e isla aki na un forma cruel'



ORANJESTAD - Parlemantario Endy Croes ta lamenta masha hopi e manera cu Mike Eman a goberna e pais aki entre 2009 pa 2017. Parlamentario Croes no por compronde con durante 8 aña di gobernacion di AVP Sindicatonan, Gremionan, Hulanda tur a laga Mike Eman cu carta "blanche" esta un carta blanco pa destrostra henter nos pais. Unda tur hende tabata ta momento tabata manda señalnan fuerte di oposicion e tempo aya? Hasta a traha un rapport Feestvierend ten ondergaan cual a tarda pa haya su acogida cerca esnan concerni.

Mike y AVP a bagatelisa finansas publico di Aruba:
Mike Eman durante 8 aña a usa (2) minister como muchanan manda pa e por a haci locual cu el a logra haci esta crea e Mega Debe. E prome 4 añanan tabata Mike de Meza kende no tin ningun benul di finansas y a pasa berguensa diferente biaha den reunionnan publico den Parlamento. Despues den e di dos termino di 4 aña Mike Eman a bin cu un djaca bieu den cifras pa caba di horta e pais aki. Esta Angel Roald Bermudez. E djaca aki a baha laga Aruba y bay biba y traha na Bonaire awor. Bonaire cuida Bo finansas!

Si no ta pa e Mega Debe di Mike Eman y AVP awe Aruba ta miho para
AVP a haya un debe nacional bou di 50% esta na 43% na aña 2009 for di MEP. E 43% di debe ta desde Status Aparte esta desde 1986 bou di signatura di tur gobernacion pa ultimo 23 añanan. IMF ta splica un debe nacional bou 50% ta saludable pa un isla. Mike Eman (Mike de Meza y Angel Roald Bermudez) den apenas 8 aña ta redobla e debe di pais mandando esaki te 90%. Mike Eman a presta 2000 miyon florin. Algemene Rekenkamer a traha un rapport Bo Aruba unda a ilustra 1600 miyon na proyecto pero tur falta documentacion. Robo den dia cla. Rapport aki tambe ta na Ministerio Publico. Mike a percura pa aumenta personeelskosten den 8 aña cu 80 miyon florin. Na 2019 Aruba a paga 232 miyon solamente na interes riba placanan presta. Mike su coordinadornan den 8 aña a costa nos 142 miyon florin. Proyectonan PPP a costa Aruba 82.4 miyon pa 20 aña largo. Na 2037 lo caba di paga nan. Mester recorda pueblo Mike su Family and Friendsnan manera Richard Arends a cobra 4 miyon via su compania di consultansy Horizon, Patrick Paskel cu Speed via Thera Group y Paxi 7 miyon, abogado Sjiemfat pa advies 5.3 miyon, fiesta di Mike su cumpleaños riba e brug un solo anochi 142 mil florin (PPP) Pa Pueblo Paga, y asina tin cantidad di bagamunderianan cu a tuma luga. Imagina bo pueblo si Mike Eman a goberna drechi no mester a presta 2000 miyon florin awe Aruba lo tabata para fuerte den su sapato y no mester mendiga na Hulanda den e crisis actual cu nos ta. Pues esaki ta un tiki di e Danki cu Mike Eman a regala Aruba.

Parlamentario Benny Sevinger(AVP):

'Parlamentarionan a bati man pa minister, sinembargo awe Serlimar den estado di likides'

ORANJESTAD - Memey di tur crisis tanto corona virus como economico, pueblo ta haya su mes confronta cu e crisis di Serlimar, miembro di fraccion di AVP, Benny Sevinger a declara. Den henter a caos cu gabinete Wever Croes a bin ta creando pa casi tres aña caba, ta surgi awor esun di Serlimar caminda gobierno mester a bay pidi proteccion di Corte, pa evita cu e compania aki lo wordo declara bancarota mirando cu e no por cumpli cu pago di su debenan.

"Esaki ta mesun Serlimar cu den pasado tur miembro di Parlamento cu ta sostene gobierno, a aplaudi e maneho di e Minister di Serlimar di e tempo ey, gritando entre otro cu awor si Aruba tin un minister transparente. Un minister cu practicamente tabata sinta tur dia na Serlimar pa tuma decisionnan, caminda el a bira kita e Director di e tempo ey, a kita Hunta di Directiva y a bira nombra director nobo, hunta di directiva nobo caminda e Minister nobo awor di su partido, a bira kita e mesun director nobo aki.

E mesun persona culpabel di e desaster aki, e mesun persona cu na e momentonan aki ta sinta na cas ta cobrando 'overbruggings toelage' su di dos den menos di cuater aña, tambe lo ta cobrando como den RDA, tambe awor ta consehero di Minister di Husticia pero ta su persona ta esun responsabel pa e desaster cu Serlimar ta pasando aden.

No ta e director di e tempo aya a pusha pa bay huur un edificio cu ta costando pueblo casi un miyon pa aña pa asina complace cu su sponsornan, no ta e director a dicidi di bay cumpra un incinerator nobo cu te awe no ta funciona.

Aki ta bon pa mustra cu tabatin un contract cu e compania Johnson caba pa cu e trabou di incinerator, pero door cu Johnson no ta un sponsor di carnaval a dicidi di kita e trabou for di dje, pa asina purba haya entrada pa carnaval y esaki no ta funcionando awo.

No ta e Director, no ta e Hunta di Comisario a dicidi cu ta bay contrata diferente artista pa pone potret riba trucknan, no ta Director y Hunta di Comisario a dicidi di cumpra trucknan nobo mientras cu Serlimar tabatin trucknan cu tabata funciona perfectamente, cu por a bay ainda entre cinco pa dies aña mas.

Awe tur e trucknan aki ta para na dump birando hero bieu pa por a dicidi di cumpra trucknan nobo pa asina por a haya un cachi cachi, via via manera semper e minister aki a custuma di haci.

Esaki ta e desaster cu nos ta mira y Parlamentarionan batiendo man pa e minister aki durante e añanan cu e tabata Minister y awor ta sinta cu 'de gebakken peren' y nan ta mira cu Serlimar no ta bayendo e direccion cu e mester a bay, hayando hopi mas placa cu e gobierno anterior.

Mas di 6 miyon pa aña Serlimar a haya di presupuesto di pais Aruba extra y por mira cu esaki a wordo mal gasta, caminda no ta por nada un miembro di Parlamento a bisa cu mester bin un investigacion den Serlimar y cu consecuentemente e minister cu a retira, mester bin para responsabel pa su actonan.

Si pueblo mira Serlimar, mira enseñansa, si mira decisionnan cu gobierno ta tuma riba e problema di pandemia, si mira e decisionnan cu gobierno ta tuma unilateral riba cortamento di salario caminda no tin dialogo, no tin un coherencia entre e Ministernan.

Un gobierno cu ta depende na e momentonan aki di un asiento, pueblo por mira e desaster cu e pais ta pasando aden pero cueste loke cueste mester mira con nos por yega e meta final cu ta eleccion otro aña, pa motibo cu nan sa cu nan no lo bin bek pa e desaster cu nan a haci.

Tres aña bayendo caminda pueblo di Aruba a paga miyones na medidanan, debe di pais Aruba a subi cu miyones, hasta yegando casi 100% di e debe pa e aña aki y pueblo no por mira nada a cambio, den ningun sector y sigur no den cartera di pueblo," Parlamentario Benny Sevinger a declara.



Booshi Wever (UPP):

'E problema di partido POR ta trece na duda credibilidad y integridad di gobierno tambe'

ORANJESTAD - Diabierna ultimo partido POR a comete suicidio politico. Tabata conoci cu e partido tabata nabega caba door di lama bruto, pero a cuminsa cuestiona sobrevivencia di e partido ora e lider a decidi pa bandona "the sinking ship". Parce cu e lider sinembargo lo a kere cu e lo por a confia ciegamente toch riba e solidaridad y loyalidad di su coleganan minister di partido. "El tiro le salió por la culata". Un minister parce di a yega na e conclusion cu apoya e maneho di e lider lo por a compromete su persona tambe. Na prome luga pa e cantidad di denuncianan haci contra e lider no solamente local, pero hasta den Tweede Kamer. Cu niun rato a desmenti pero mas bien tabata trata di desvia e atencion.

Mas importante por ta e hecho cu probablemente e minister lo a constata cu e maneho di e lider no tabata "zuivere koffie" tampoco. Algo cu por cierto el a apoya tambe den e ultimo dos añanan y mei. Ta obvio cu e sra. Lopez-Tromp lo bay ta e otro raton cu ta bandona e "sinking ship" , despues cu e mes personalmente por a mira e pruebanan di tantisimo Porkerianan cu a sosode desde december 2017 den Serlimar riba instruccion di Otmar Oduber y pa colmo cu aprobacion di full e gobierno POREDmep y te recientemente e 11 parlamentarionan cu ta sostene e coalicion aki.

UPP a wordo informa cu durante e ultimo conseho di partido POR e "de facto" lider a "set the tone" di e reunion for di comienso te final y cu a tira culpa riba loke ta pasando riba henter mundo menos su mesun persona. El a menciona na diferente ocasion e nomber di e lider di e partido UPP instigando cu e keho entrega na Ministerio Publico tabata carece di evidencia. Pero straño ta cu e no a entrega un denuncia contra sr. Candelario(Booshil Wever.

El a menciona cu en berdad e incinerator chikito ta funciona pero no ta den operacion pasobra no tin placa pa cumpra un "sprinkler system" cu ta costa 360 mil florin, cu ta un exigencia di brandweer. El a lubida di menciona con e la haci su maximo esfuerso pa desacredita un compania local ferozmente cu tabata haci e trabou pa locual e compania a menasa di bay corte loke a conduci cu mester a yega na un convenio bou mesa pa evita esaki. Ta remarcabel cu te awe e mesun compania ta kima e sludge.

E lider tambe a lubida di menciona cu e tabata tin masha pura mes pa un sponsor di partido haya e deal pa compra di e incinerator aki y pa awor casi un aña despues ainda e incinerator no ta den funcion y ta ainda ta paga e compania 110 mil florin pa luna.

E a lubida tambe di menciona cu den e MB di 28 di november 2018 ta poni den e consideracion cu :
"Dat na evalutie van de huidige contract ten behoeve van her verbranden van het slib wordt geconcludeerd dat de kosten zeer hoog zijn"
Raro ta cu henter e conseho di minister, particularmente e

minister Ruiz-Maduro, a bay di acuerdo pa duna e amigo/sponsor e contract aki cu lo nifica un aumento di 110 mil pa por lo menos 285mil florin pa luna, pues un aumento di mas di 250%!!! Aki e dos ministernan aki a bay empugna di e MB cu nan mes a traha.

E maniobranan coruptivo aki di e lider di e partido POR ta bon conoci, pero loke ainda ningun hende kier adresa ta e postura di e partidonan di coalicion MEP y RED. Nan representante den e ministerraad "willens en wetens" a tolera e manipulacionnan di e lider sin mas. Den mas di un ocasion a participa publicamente cu ta apoya e maneho coruptivo di e lider y hasta a bay asina leu di demonisa un miembro di partido geel den parlamento ora cu e persona a cuestiona e maneho di Serlimar. Awor cu "the sh... hits the fan" e Prome Minister di un forma laconico ta declara cu e problema interno di e partido POR no lo afecta e stabilidad di e gobierno. Ta parce cu e Prome Minister lo kier "laba man" manera Pontius Pilatus, pasobra ta surgi e pregunta con lo mester cualifica e credibilidad y integridad di e Ministerraad



si en berdad e lider wordo haya culpabel di a actua di un forma coruptivo. E Ministerraad a para su tras ciegamente, pues no por yega na otro conclusion cu MEP y RED ta mesun culpabel cu e lider di e partido POR.

ImSan a realisa prome test di Fluorescein Angiography (FAG)

ORANJESTAD – Diabierna ultimo a tuma luga e prome test di FAG den e departamento di oftalmologia na Instituto Medico San Nicolas (ImSan). Den pasado semper e operacion di catarata tabata tuma luga na Dr. Horacio E. Oduber Hospital.

Test di FAG ta wordo uza pa diagnostica problemanan di e circulacion di e parti posterior di e wowo (retina y choroid), entre otro problemanan di diabetes, ARMD, tumornan, strokenan di wowo. E ta yuda tambe pa tuma decision tocante tratamento necesario

Minister Dangui Oduber ta contento cu e team di ImSan y tur cambionan positivo cu ta tumando luga den cuido medico na Aruba. ImSan a haya un inversion di 60 miyon florin y poco poco tur e trabounan ta kedando cla, na fin di 2020 e proyecto aki lo ser finalisa completo.

E vision di mehora cuido y amplia servicionan pa trata pashentnan na Aruba ta dunando resultado. Na final di dia nos ta prefera duna cuido medico aki na Aruba na luga di manda nos pashentnan afo. Den e cuadro aki tambe nos ta yegando na culminacion di AruBIG tambe.



SVb: No por tin algun trahado den FASE y den Subsidio di Salario



ORANJESTAD – SVb kier clarifica y elabora ariba e programanan di sosten financiero FASE y Subsidio di Salario.

Subsidio di Salario ta un sosten financiero pa e empresanan local cu a consecuencia di e situacion actual causa pa e pandemia COVID-19 ta sufri un perdida di entrada di benta di por lo menos 25%. E meta principal di e programa di Subsidio di Salario ta pa mantene mas trahado cu ta posibel den servicio maske cu tin menos (of no tin) actividad economico y pa garantisa pago parcial di salario. E programa aki ta bay via SVb.

FASE ta un sosten financiero dirigi directamente ariba e persona cu a perde trabou of ta trahando hopi menos ora. E persona ta aplica directamente via e FASE Helpdesk pa e sosten.

Mirando cu e dos programanan aki ta core na mes momento ta importante pa menciona cu den 1 compania no por tin algun trahado cu ta ricibi sosten financiero por medio di FASE y pa otro trahado e dunado di trabou ta aplica pa Subsidio di Salario. Esaki no ta posibel. Tur trahado ta ricibi sosten por medio di FASE of tur trahado ta ricibi ayudo por medio di Subsidio di Salario via su dunado di trabou.

Pa pregunta relaciona cu Subsidio di Salario tin un Service Center. Por tuma contacto cu e Service Center via e-mail na loonsubsidie@svbaruba.org. Tambe por subi riba e pagina di SVb www.svbaruba.org y bay na e topico Subsidio di Salario (na Doño di Trabou).

Ultimo dia pa aplica pa Subsidio di Salario ta dia 13 di juni

ORANJESTAD - Dunadonan di trabou cu ta bin na remarke pa aplica pa Subsidio di Salario pa luna di juni a ricibi un notificacion di SVb. E notificacion a wordo manda automaticamente pa e e-mail cu e dunado di trabou tin registra na SVb como su e-mail (paga tino na e junk of spam folder!).

E dunado di trabou cu a ricibi e notificacion mester dirigi su mes na su portal digital MiSVb. Eynan e dunado di trabou ta ingresa e portal uzando su credencial. E formulario di aplicacion pa Subsidio di Salario ta bay aparece como un opcion. E formulario mester wordo yena completamente y despues mester primi e boton "entrega peticion". E dunado di trabou tin te dia 13 di juni, 2020 pa yena e formulario di aplicacion. E dunado di trabou mester tuma su tempo pa yena e formulario specialmente ora di premira e perdida di entrada di benta.

Subsidio di Salario ta un sosten financiero pa e empresanan local cu a consecuencia di e situacion actual causa pa e pandemia COVID-19 ta sufri un perdida di entrada di benta di por lo menos 25%. E meta principal di e programa di Subsidio di Salario ta pa mantene mas trahado cu ta posibel den servicio maske cu tin menos (of no tin) actividad economico y pa garantisa pago parcial di salario.

No ta tur dunado di trabou ta bin na remarke pa ricibi Subsidio di Salario. Tin un lista di rekisito cu e dunado di trabou mester cumpli cune (por wak esaki ariba https://svbaruba.org). SVb a manda e notificacion pa aplicacion solamente pa e dunadonan di trabou cu por entrega un aplicacion pa Subsidio di Salario pa luna di juni. Pa luna di juni tin un rekisito nobo cu e dunado di trabou mester cumpli cune pa por ricibi e Subsidio di Salario. E dunado di trabou mester obtene firma di su trahadonan cu nan ta bay di acuerdo cu un reduccion di e arbeidsomvang di minimal 20%. SVb tin un formulario disponibel den e portal digital MiSVb cu e dunado di trabou mester uza. E formulario mester wordo imprimi y dunado di trabou y tur trahado mester firm'e. Despues e dunado di trabou mester 'upload' e formulario cu tur firma bek den su MiSVb. Si un trahado no kier firma pa e reduccion di e arbeidsomvang e dunado di trabou no lo ricibi Subsidio di Salario pa e trahado ey. Ta keda e ora entre e dunado di trabou y e trahado en cuestion pa yega na un areglo.

Ta importante pa menciona cu den un compania no por tin algun trahado cu ta ricibi sosten financiero por medio di FASE y pa otro trahado e dunado di trabou ta aplica pa Subsidio di Salario. Esaki no ta posibel. Tur trahado ta ricibi sosten por medio di FASE of tur trahado ta ricibi ayudo por medio di Subsidio di Salario via su dunado di trabou.

Pa facilita e dunado di trabou y brinda e ayudo mas lihe posibel e Subsidio di Salario pa luna di juni ta wordo paga den forma di un adelanto (na Hulandes un voorschot) a base di e perdida di entrada di benta premira pa e dunado di trabou pa luna di juni 2020 compara cu su entrada di benta realisa na juni 2019. E dunado di trabou ta bay premira (schat) cuanto e ta bay tin na entrada di benta den luna di juni 2020. E diferencia entre juni 2019 y juni 2020 den porcentahe ta bira e dunado di trabou su perdida di entrada di benta premira cu mester yena ariba e formulario di aplicacion.

SVb kier recorda tur dunado di trabou cu ta hopi importante pa e dunado di trabou mantene tur su informacion di contacto, salario di trahadonan como tambe su cuenta bancario semper corecto den sistema di SVb. Durante e prome tanda di aplicacion SVb a constata cu varios dunado di trabou tin informacion incorecto registra y esaki por tin consecuencia indesea pa e dunado di trabou.

Pa medio di anuncio di dos REOI pareu

Gobierno a inicia proceso pa determina refineria su futuro

ORANJESTAD – Ayera gobierno a inicia cu e proceso pa busca un operador nobo pa e refineria. Of un inversionista cu kier haci otro sorto di inversion.

Pa encamina e proceso pareu aki, gobierno a bin cu dos Request For Expresion Of Interest (REOI). Cada un di nan ta expresa e pensamento di e partidonan cu ta forma parti di e coalicion. Di un banda, esun cu ainda ta pusta riba existencia di refineria riba nos isla. E otro tendencia ta esun cu ta pensa cu mester bin cu otro tipo di desaroyo economico den e area aki.

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a bisa cu e anuncia aki pa start e proceso di REOI ta uno hopi importante, ya cu for di ayera el a wordo publica. Gobierno a bin cu e notificacion publico riba diferente website den diferente idioma, specialmente Ingles, ya cu nan kier yega na comunidad internacional. Pero tambe e notificacion publico aki lo wordo publica den corant local y internacional.

Nan ta dos proceso cu ta wordo desaroya pareu: REOI 1 y REOI 2. Riba e number 1 nan ta pidi tur interesado pa expresa nan interes pa reapertura di refineria. Pero tambe nan ta busca industrianan relaciona cu refineria y energia.

Pa loke ta e REOI 2, nan ta pidi tur interesado pa expresa nan interes riba cualkier otro tipo di desaroyo cu por genera empleo y desaroyo economico similar na e refineria. Nan tin tres proyecto canando den dos procedura. E mandatario a bisa cu nan a bin cu e dos procedura diferente aki, argumentando aspecto relaciona cu naturalesa. Ademas exigencia di cada un ta diferente.

Den e notificacion publico gobierno a stipula algun exigencia. No solamente nan mester genera cupo di empleo y desaroyo economico, sino tambe nan mester cumpli cu reglanan ambiental. Otro condicion tin di haci cu e actividad mester por cumpli cu e maneho di reino riba tereno di relacion exterior y tambe riba e maneho di OFAC (Office of Foreign Assets Control) di Merca. Segun Wever-Croes, gobierno kier evita bolbe cay of no den e tipo di discusion di sancion di Merca riba Venezuela.



E fecha pa entrega tur oferta lo keda vigente den un periodo relativamente cortico, te 17 di juli. Tur interesado tin seis siman kiermen un luna y mey, pa nan por reacciona y entrega nan oferta. E entrega mester tuma luga cerca un notario kende lo ta encarga cu e proceso aki den forma confidencial, te e momento di e deadline .

E expectativa ta cu esunnan cu den pasado a mustra nan interes -manera gobierno a yega di informa- ainda nan interes por keda vigente, a pesar di e crisis actual produci mundialmente pa e Covid-19. Nan kier scoge e miho opcion pa Aruba, minister presidente a bisa.

Pone bon atencion riba reglanan pa evita riesgo di contaminacion

Specialistanan trahando duro pa mira tur pashent



ORANJESTAD – Algun siman pasa a anuncia cu poco poco lo reanuda servicionan di Hospital. Bou di esaki tambe ta cay e consulta cu specialistanan cual no a stop di traha durante e pandemia di Covid-19, pero a sigui brinda servicio te unda tabata por via telefon of personal.

Loke si e pandemia di Covid-19 a trece cune cu operacionnan cu tabata pendiente a keda posponi pasobra a tuma luga solamente operacionnan di emergencia. Awor poco poco lo purba di yuda tur pashent, pero segun grado di urgencia.

Loke sigur a haci na tur policlinica ta zorg pa cada uno mantene na e normanan stipula pa DVG cu ta reduci riesgo di contaminacion den forma di minimalisa aglomeracion di hende den sala di espera den cuadro di distanciamento social y pone na cada entrada handsanitizer.

Tambe ta pidi cada pashent activamente pa atende nan consulta na ora y yega solamente 5 minuut prome, pa evita aglomeracion den sala di espera. Tambe ta pidi cada pashent pa acudi nan cita nan so, y solamente ta permiti acompañante si tin motibo valido. En caso cu e sala di espera ta mucho yen na momento di bo yegada, lo pidi bo persona pa warda den auto te ora di bo cita.

Na ora di confirma e cita lo pidi bo persona si bo tin cualkier di e sintoma nan di Covid-19. Si esaki ta e caso, lo consulta cu e specialista encarga y lo dicidi si bo persona por acudi e cita y si esaki ta e caso, lo pidi bo persona pa bisti un mondkap.

Nos kier a pidi tur hende pa keda atento y alabes ta pidi cooperacion mirando cu e regla na e policlinica nan di specialista por cambia si acaso Aruba haya su mes cu un di dos ola di Covid-19. Si tin cualkier pregunta por fabor tuma contacto cu e oficina di bo specialista.

Organisa pa IDEA den colaboracion cu Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente

Webinar di conscientisacion di uso di articulonan di plastic di un solo uso y economia circular

ORANJESTAD – Aña pasa Pais Aruba a conoce e Ley di prohibicion di articulonan di plastic di un solo uzo y tambe Styrofoam y Oxybenzone. E ley aki lo ser efectua entrante prome di juli 2020. Minister Xiomara Maduro ta enfatisa cu e ley aki ta beneficia nos medio ambiente y salud di e ser humano y ta cuadra cu e vision di Gabinete Wever-Croes pa adheri na e Metanan Sostenibel (SDG's) di Nacionnan Uni.

Pa ta bon informa tocante di e Ley di prohibicion di plastic di un solo uzo y con Aruba por yega na un Economia Circular, IDEA- un unidad di Departamento di Asuntonan Economico- conhuntamente cu Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente ta organisa pa comerciantenan un Webinar cu e topiconan 'Awareness on the Single-Use Plastic Ban for Entrepeneurs' y 'How we can adapt to a Circular Economy'. E facilitadornan ta Sra. Vivianne Gomez cu ta Consehero di Maneho na Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente y Sr. Kareesha Mohamed cu tin un Bachelor Degree den Commerciële Economie y un Minor den Circular Economy & Business Innovation.
E webinar lo tuma luga diahuebs dia 11 di juni di 10or pa 11.15 di mainta. E webinar ta gratis y lo wordo duna na Papiamento. Por inscribi via e pagina di facebook di Idea-Aruba.

E mandatario ta extende un invitacion na empresarionan pa inscribi pa asina ta bon informa tocante di e Ley di prohibicion di plastic y con pa aporta na Economia Circular di Aruba, cu ta un di e seis sectornan prometedor di nos economia. Hunto nos por sigura un medio ambiente mas salud y contribui na un Economia Circular pa Aruba.



Balotelli a ser retira for di Brescia



ROME (AP) — Un obheto frecuente di abuso racista y a menudo rondona di controversia, E carera di Mario Balotelli a tuma un otro buelta radical. Segun informe e ex delantero di Italia a ser retira pa e club di su ciudad natal pa no presenta na training mientras cu e liga di futbol Italiano ta prepara pa reanuda di n descanso di tres luna memey di e pandemia di coronavirus.

Medionan local a raporta durante fin di siman cu e propietario di Brescia, Massimo Cellino, a haci cu su team legal entrega un carta di retiro na Balotelli pa termina e contract di varios aña di hungado.
" Mi a pensa como capitan di team di su ciudad natal e lo a haci mucho mas", a coach di Brescia, Diego Lopez a bisa Gazzetta dello Sport. " E mester a y por a haci mas. E ta hopi malo. Pero tur hende ta controla nan mesun destino.

" El a eligi un caminda y e team a tuma un caminda diferente", Lopez a agrega. Segun informe Balotelli a excuus su mes di training presentando un nota di medico bisando cu e mester tuma un siman liber pa problemanan di stoma, e club ya tin suficiente di dje.
Lopez a detaya con Balotelli no a participa den e regimen di training den linea di e team durante e cierre y cu den poco dia na unda el a presenta pa train recientemente, e tabata falta di condicion fisico. " E no ta riba mesun nivel cu e otro hungadonan. P'esey e tabata train su so", Lopez a bisa.

Fanatico lo bolbe awo cu New Zealand a suavisa restriccion

ELLINGTON, New Zealand (AP) — Fanaticonan di deporte lo por drenta stadion un biaha mas na New Zealand despues cu gobierno elimina e restriccionnan imponi riba reunionnan publico y den responde na e pandemia di coronavirus. Prome minister Jacinda Ardern a anuncia cu New Zealand lo pasa di mey anochi dialuna na alerta di nivel 1 na unda bida diario ta bolbe casi normal, aunke e restriccionnan di frontera ta sigui vigente.

New Zealand a logra di caba cu e coronavirus, te cu dialuna ultimo no tabatin caso di Covid-19 y no tabatin un registracion di caso di infeccion nobo den 17 dia. Den un conferencia di prensa Ardern a bisa cu e nivel di alerta 1 ta significa cu e eventonan publico por tuma luga sin limitacion, incluyendo e eventonan deportivo. E stadionnan por acomoda fanaticonan sin regulacionnan tocante distanciamento social.

Un di e beneficionan inmediato lo ta e torneo di Super Rugby Aotearoa cu ta cuminsa dia 13 di juni. E torneo ta involucra e cinco ekiponan di Super Rugby di New Zealand, cu lo ser enfrenta na cas y paso di cas durante 10 luna. E partido inaugural enter Highlanders y Chiefs por tuma luga dilanti 25,000 fanatico den e stadion cubri di Highlanders na Dunedin.



Ex-strea di NFL, Reche Caldwell tira morto

TAMPA, Fla. (AP) — Ex-receiver di Florida y NFL, Reche Caldwell a ricibi un tiro fatal den weekend na su ciudad natal.



Mama di Caldwell, Deborah a confirma morto di su yiu na e Tampa Bay Times. El a bisa cu polis a bis'e cu nan ta kere cu su yiu tabata victima di un emboscada pafo di su cas den un posibel intento di robo.

Universidad di Florida y e tres team di NFL di Caldwell – Chargers, Patriots y Redskins – tabata entre esnan cu a tweet condolencia na su famia, hunto cu ex-coach di Florida, Steve Spurrier y ex-quarterback di Gators, Rex Grossman.

Spurrier a tweet cu Caldwell 'tabata un di e miho WR den historia di scol y tabata hopi instrumental den gana e campeonato 2000 SEC'.

"RIP Reche", Grossman a skirbi. "Bo tabata un di mi compañeronan di team faborito di tur tempo. Mi semper lo recorda nos tempo na Florida pa bo talento asombroso, humor infeccioso y nos exito comparti como team. Bo famia Gator lo haya bo falta."

Ex-quarterback di Patriots, Tom Brady a post un tributo riba su pagina di Instagram, cu un potret mustrando Brady y Caldwell brasando riba e cancha.

Caldwell di 41 aña di edad no a ser nombra den un reporte di polis riba e incidente per ley di Florida, pero e reporte a bisa, trempan den e investigacion, cu e tiramento 'no ta parce di ta un acto aleatorio'.

Caldwell tabata wardando sentencia e luna aki despues di declara su mes culpabel na un cargo di conspiracion pa comete fraude di cuido di salud, hunto cu otro ex-hungado di NFL. Tambe el a cumpli tempo den prizon pa un cago di droga na 2014.

Caldwell a ser draft pa San Diego den segundo ronda na 2002. E tabatin 152 catch pa 1,851 yarda y 11 touchdown den seis temporada di NFL – cuatro cu e Chargers y un cada un cu New England y Washington.

Ruman homber di Calrdwell, Andre Caldwell tambe tabata un receiver na Florida y den NFL.

Fanaticonan di K-pop un aliado inespera pa manifestantenan Mericano

SEOUL, Sur Korea (AP) — Mientras manifestantenan Mericano a subi caya pa duelo di e morto di George Floyd nan a haya un aliado inespera: fanaticonan di K-pop.

Fanaticonan di K-pop sacudi pa decepcion politico y brutalidad policial rapidamente a mobilisa despues di morto di Floyd, dunando un proposito nobo na su plataformanan usual y hashtag, for di promove nan streanan faborito, na sostene e movemento Black Lives Matter. Nan a yega hashtag di ultraderecha y app di polis cu clip cortico y meme di nan streanan di K-pop.

Den un tweet siman pasa na su 26 miyon fanatico, grupo Sur Koreano, BTS a bisa cu ta opone discriminacion y violencia racial, y a anuncia un donacion di $1 miyon na Black Lives Matter. Fanaticonan rapidamente a sigui cu e hashtag #MatchAMillion riba Twitter, igualando e donacion despues di 24 ora na 'One In An ARMY', un team di recauda fondo global consistiendo di fanaticonan di BTS.

Pero fanaticonan di K-pop no ta exactamente asocia cu activismo politico. Durante añanan, fanaticonan a bira notorio pa tuma over tendencianan riba Twitter y Instagram. E red di fanaticonan ta mobilisa den un bati di curason – usualmente pa promove cantica nobo di nan artista faborito of reprocha nan critico. E mesun energia riba rednan social awo tin e proposito nobo di duna sosten na movemento Black Lives Matter, y fanatico di BTS conoci como ARMY (Adorable Representative M.C. for Youth) ta na vanguardia.

Expertonan di K-pop ta bisa cu activismo entusiasta no ta nada nobo pa e fanaticonan.

"A pesar di e stereotiponan tocante boy band y fanatico, nan ta conoci pa ta consciente politicamente y ta yuda recauda fondo pa causanan caritativo online, specialmente riba Twitter", segun Hyunsu Yim, reportero di K-pop na Korea Herald. "P'esey a tuma hopi hende pa sorpresa na momento cu e fanaticada a lidera esfuerso pa hoga hashtag racista."



Maske K-pop ta popular na Asia pa decadas, e notoriedad di BTS den añanan 2010 a gana fanaticonan den tur skina di mundo. Pero e expansion global aki tin biaha a crea tension dentro di e industria, pa varios factor incluyendo idioma y diferencianan cultural.

Artistanan Koreano y nan compania a ser lansa den teritorio nobo unda nan ta forsa pa tuma un postura riba asuntonan social, generando critica di fanaticonan cu ta bisa cu algun problema ta demasiado leu di nan propio cas.

Maluma den polemica pa biahe y mascota exotico



(infobae) – Cantante di reggaeton, Maluma a comparti imagen di con e ta pasando cuarentena na su enorme cas na Antioquia na Colombia, y con cu cada aparicion riba rednan social, e cantante a genera cantidad di comentario entre su siguidonan.

Juan Luis Londoño Arias, su nomber real, a laga mustra cu su famia tin un luga hopi importante den su bida; y pa pasa e periodo di aislamento, el a hiba cune su mama y su welo, cu ken el a mustra su talento di barbero.

Dianan pasa, Maluma a comparti un imagen a traves di su Instagram unda ta mustra su piscina y momentonan di relahacion cu e ta biba na su propiedad, pero locual mas a hala atencion ta un animal exotico cu a aparece.

Banda di e pool tabatin un enorme yuwana, imagen cu e cantante a compaña cu e texto 'we have some company/tenemos alguna compañia'. No ta prome biaha cu e Colombiano ta mustra su fascinacion pa animalnan peculiar, pues aña pasa el a presenta riba rednan social Juanita del Mar, su burico chikito cu e ta mantene den su propio establo.

Tambe ta conoci cu e cantante di GPS ta posee un cabay di exhibicion y cuatro cacho, cu ken tambe ta comparti su aislamento.
Debi na e crisis sanitario den cual gran parti di mundo ta pasando, decenas di aeropuerto mester a stop operacion lagando hopi persona sin por biaha entre pais.
Diasabra ultimo, presentador di e programa La Red, di canal Caracol, Carlos Vargas a comenta cu Maluma ya no tabata riba suelo Colombiano, pues el a sali di e pais abordo di su avion priva rumbo pa Merca, pa loke su compañera Mary Mendez a puntra di forma ironico si ya a habri aeropuerto y e no a haya sa.
E conductor a agrega cu e unico condicion cu a impone na Maluma tabata cu si e por sali di e pais, pero su avion no por bolbe. "Si Colombia no ta laga avion drenta, no sa unda e lo bay lag'e."

Den respuesta, hopi usuario di rednan social a critica e suceso cu e cantante, ya cu sea cu e tabatin permisonan necesario di autoridadnan Colombiano, el a viola normanan internacional di emergencia sanitario ocasiona pa COVID-19.

Sinembargo, y sin pronuncia su mes directamente al respecto, Maluma a publica riba Instagram cu ainda e ta na cas na Colombia respetando cuarentena, unda e ta preparando sorpresanan musical pa su fanaticonan; pero a hala atencion cu maske e no a declara nada, el a publica un imagen usando Miami, Florida como ubicacion, alimentando asina rumornan di su geolocacion.

Diabierna ultimo, e cantante, kende pronto lo debuta den cine Mericano hunto cu Jennifer Lopez, a comparti su sentimento y a bisa cu ta desespera y harta di e periodo di aislamento cu no ta permiti e pa biaha ni desaroya su carera.

Pete Davidson ta revela cu el a lucha contra pensamento suicida

(FoxNews) – Pete Davison a papia tocante su salud mental den un entrevista candido, papiando tocante un temporada scur den su bida den cual el a contempla suicidio.

E strea di Saturday Night Live di 26 aña di edad a bisa na CBS Sunday Morning cu e tabata 'lo mas cerca cu bo por ta' den referencia na tuma su propio bida.

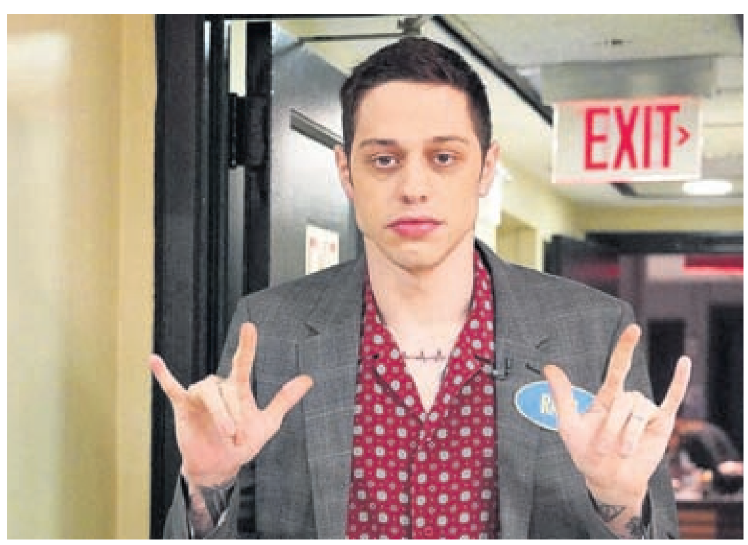
Davison, kende ta promoviendo su pelicula semi-autobiografico 'The King of Staten Island', a bisa cu un escena den cual e ta cera su wowo mientras ta core auto en berdad tabata sucede. "Ta horibel pa bisa, pero si. Mi tabata cera mi wowo riba un caminda, usualmente anochi. Y mi tabata core auto sin faha."

Davidson a revela cu skirbi, produci y actua den e pelicula tabata terapeutico p'e, agregando cu el a sinti cu e por a papia di esey den e forma mas grandi posibel y conta su storia. Den e pelicula, su personahe ta lucha cu e morto di su tata bombero, kende a fayece den servicio. Tata di Davidson a fayece durante 9/11 respondiendo na e atake terorista. "Mi semper kier a mustra di unda mi ta bin. Con un tragedia a afecta un famia", el a bisa.

Na december 2018, e comediante a drenta rehabilitacion despues di post tocante autolesion riba rednan social, unda el a bisa e tempo ey: "Mi no kier ta riba e tera aki mas."

Despues, riba Weekend Update, Davidson a bisa cu e tabata bayendo riba 'e sorto di vakantie unda seguro ta paga un parti y nan ta kita bo celular y feter di sapato'.

Na 2017 Davidson a revela cu el a ser diagnostica cu trastorno di limite di personalidad, y ta lucha cu depresion y ansiedad.



Huawei ta lansa atake di aviso mientras Reino Uni ta reconsidera su rol

LONDON (AP) — Huawei a lansa un campaña promocional na Reino Uni mientras oficialnan ta reconsidera e rol di e compania di tecnologia Chines den suministro di ekipo pa e rednan mobil di velocidad halto di proximo generacion di e pais.

E compania a saca aviso di pagina completo den corant nacional Britanico delineando su compromiso pa provee companianan mobil y di broadband cu ekipo pa rednan di cinco generacion, maske 'awo algun ta cuestiona nos rol den yuda Reino Uni lidera e caminda den 5G'.

Huawei ta aumentando su esfuersonan pa gana over opinion publico mientras ta enfrenta presion aumentando di un campaña Mericano cu meta pa persuadi su aliadonan pa descarta su ekipo di telecomunicacion pa motibo di miedo cu Beijing lo por us'e pa spiona of sabotahe – un acusacion cu e compania consistentemente a rechasa.

Huawei a ricibi un rol limita na januari pa construi e rednan nobo di velocidad halto 5G na Reino Uni. Sinembargo, siman pasa e Centro Nacional di Siguridad Cibernetico Britanico a cuminsa un revision pa examina e impacto cu sancionnan Mericano nobo contra Huawei lo por tin riba e rednan di e compania, oficialnan a bisa.

Restriccionnan Mericano riba fabricantenan di semiconductor stranhero revela luna pasa tin como meta pa limita habilidad di Huawei pa usa tecnologia Mericano, escalando un bataya geopolitico entre Washington y Beijing tocante desaroyo y siguridad di e industria.

E sancionnan 'definitivamente lo daña e cadena di suministro global di industria di semiconductor, riba cual hopi industria ta depende', maske ta mucho trempan pa saca un conclusion tocante e impacto, vice-presidente di Huawei, Victor Chang a bisa reporteronan den un conferencia via telefon.

Huawei a enfrenta un obstaculo siman pasa na Canada, unda dos di e tres compania di telecomunicacion mayor a dicidi di no usa su ekipo pa nan rednan 5G.

Cabes di siguridad Isaeli cu yamado pa suspension di tracking di celular

JERUSALEM (AP) — Hefe di servicio di siguridad Israeli Shin Bet supuestamente a bisa ayera cu e ta opone e uso continuo di tecnologia di spionahe di celular di su agencia pa track casonan di coronavirus.

E testimonio di Nadav Argaman a pone ministernan di gabinete Israeli suspende legislacion planea cu lo a extende e uso di e practica controvercial, e diario Haaretz a reporta.

Gobierno Israeli a autorisa Shin Bet pa usa su tecnologia na maart pa yuda stop e brote di coronavirus.

E tecnologia a permiti gobierno track e pasonan di hende infecta cu coronavirus y pa identifica persona cu a bin den contacto cu nan den e dos siman anterior. Esunnan considera den riesgo di infeccion a ricibi orden di bay den cuarentena protectivo.

Gobierno a defende e practica, normalmente usa pa Shin Bet pa track militante Palestino sospechoso, como un forma di salba bida. Pero criticonan a bisa cu ta viola derechonan di privacidad. E orden autorisando uso temporal di e tecnologia lo caduca e luna aki.

Segun Haaretz, Argaman a bisa cu su agencia no mester ta involucra den un asunto civil. Cu coronavirus mas tanto bou control, el a bisa tambe cu e uso di e tecnologia no tabata necesario mas. El a propone pa usa herment civil, manera un app di track celular desaroya pa Ministerio di Salud Israeli como un alternativa, segun e reporte. E app, yama 'The Shield', ta rekeri Israelitanan pa duna permiso pa su uso.

Shin Bet a nenga di duna comentario.

Gobierno nobo di Israel ta preparando legislacion cu lo dun'e podernan di emergencia pa maneha un potencial ola nobo di coronavirus. E pais a experimenta un aumento chikito den caso desde cu a elimina e lockdown di dos luna luna pasa.

Tehilla Schwartz Altshuler, un experto di asuntonan di privacidad na e think tank Instituto di Democracia Israeli a elogia e decision aparente pa stop e uso di e tecnologia di rastreo.

"Hasta cabes di ISA ta compronde cu a sacrifica derechonan civil na fabor di e vigilancia aki", el a bisa, referiendo na Shin Bet. El a haci un yamado pa usa tactica menos invasivo pa preveni transmision di e virus.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Martinus Werleman
Mihor conoci como □Martin□
***30-01-1963 - □06-06-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

ADPATRES
FUNERAL HOME

Maske mi ta kana den scuridad profundo y no tin luz pa kita miedo i cay, cu señor pa compaño mi ta kana sin temor.
Mi ta confia den mi Dios



Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncia morto repentino di nos ser stima:

Cerilio Andres Quandus
Cariñosamente yama: "Buchi"
*26-01-1956 †06-06-2020

Na nomber di su:
Mayornan: †Agustin Quandus y †Carmen Quandus-Gomez
Esposa: Lourdes Quandus-Tromp
Yiunan: Cerilio Quandus
Ciss-sis Quandus y pareha Elvin Conliffe
Leticia Seintje-Quandus y Rodiën Seintje
Nieta y nietonan: Shy-anne Levenstone
Shy-vienne Levenstone
Kelvin Conliffe
Roëdiën Seintje
R'diën Seintje

Rumannan:
†Augustin (Koochi) Quandus
Pedro (Pecha) y Rufina Quandus-Tromp y famia
Maria Quandus y famia
Anselmo (Chemmy) y Frida Quandus-Koolman y famia
Aquiles (Gili) Quandus
†Lourdes (Lulu) Quandus
†Reginalda (Nalda) Quandus
†Teresita (Tatita) y †Rafael Gomez-Quandus y famia
†Antonia (Toña) y Nel Bergrok-Quandus y famia
†Dominicus (Domico) Quandus y Juliana Henricus y famia
†Gregoria (Goja) Quandus
†Imelda Quandus
†Franciscus Quandus y Tomasa Quandus-Tromp

Suegra: Isidora Tromp-Ridderstap
Swa y Cuñanan: Prisca Tromp y yiu na Hulanda
Mario Tromp y Glenda Scholten-Tromp y Famia
Jose Florentino Tromp
Egidia Tromp y yiunan
Vera Tromp y yiunan
Linda Thompson-Tromp y Kenny Thompson y famia na Hulanda
Cira Tromp
Johnny Tromp y famia
Susana Arrindell y famia

Bon bisiña: Jacobo Tromp
Jossy Gomes
Stanley La Cruz

Bon amiga: Marlyn Hoek y Julliemar
Ihanan, primo y primanan, subrino y subrinanan, comer y compernan.

Demas famia: Quandus, Tromp, Gomez, Ridderstaat, Seintje, Conliffe, Leest, Ridderstap, Geerman, Maduro, Levenstone, Eckmeyer,Cathalina, Carrasquero, Burke, Scholten, Thompson, Gomes, Andrews, Koolman, Giel, Christiaans, Figaroa, Kock, Farro, Kelly, Erasmus, Famia na Aruba, CuraçaO Y Hulanda, amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan, S.V. Bubali, 3 estrellas softball y voetbal Team, ex trahadornan di DOW y ex trahadornan di Post Aruba.

Ta invita tur pa asisti na e acto di condolencia y entiero di nos defunto stima 'Buchi' cual lo tuma lugar diaranson 10 di Juni 2020 di 2'or pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna na Noord pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Hesus a bis'e: Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri." Huan 11:25



Saul Daniel Hirschfeld

* 6-09-1960 + 2-06-2020

Su mayornan:
†Johan (John) Francois Hirschfeld
†Milagros Ramos Abreu

Esposa:
Elba Hirschfeld - Smith

Yiunan:
Elseline y Jason Ruiz-Hirschfeld y yiunan
Shamira y Rayron Thiel - Hirschfeld y yiunan
Daniel Ras y yiunan

Rumannan:
Miguel y Lumina Hirschfeld - Helder y famia
Ovandi y Ina Hirschfeld - Helder y famia
Omar Hirschfeld y famia
Evangelina Hirschfeld y famia
Joan y Juan Quintela - Hirschfeld y famia
Gino Hirschfeld y famia
Dario y Monica Hirschfeld - Ospina Parra y famia

Su swa:
Sonia Markus-Smith y Jan Markus y famia

Tanta- y omonan, subrino- y subrinanan, primo- y primanan na Aruba y Republica Dominicana.

Amistadnan, conocirnan y bisinjanan, ex-colleganan di Concord, Hilton, Wyndham y Westin.

Su Tia Stima:
Miguelina Ramos Abreu - Baez

Cuidador di WGK Alfahulp:
Cecilia Howell

Desculpa nos si nos por a lubida un persona den nos tristesa.

Acto di despedida ta tuma lugar dia 9 di juni 2020 di 2:00 pa 4:00 na Aurora Funeral Home.

Despues di intiero nos no por ricibi bishita di condolencia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Hesus a bis'e: Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri." Huan 11:25

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di :



Perfecto Rondón Perozo
Mihor conoci como Rondón
*** 11-09-1951 □05-06-2020**

Su Casa: Yanira Rondón Perozo

Yiunan: Luz Mari Rondón Perozo
Rosmery Rondón Perozo
Yamileth Rondón Perozo
□Miguel Rondón Perozo
Miguel Angel Osoria

Nietonan: Gabriel I.. Koolman
Igmar G. Koolman
Stiven M. Rondón
Iverson Rondón

Cuña: Arelis Tavares y Jose Pichardo

Nuero: Ignacio M. Koolman

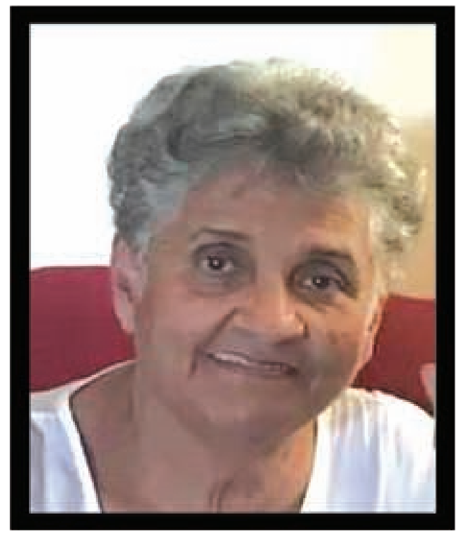
Rumannan, Prima(o), subrina(o), Amistad, bisinjanan y conocirnan y demas famia: Rondón, Carpio, Duval, Guerrero, Rodriguez.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 10 juni 2020 for di 2□or pa 4□or di atardi na Aurora Funeral Home despues pa santana Central Sabana Basora.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki ora ku mi bai drumi mi ta pega soño na pas; pasobra, SEÑOR, Abo so ta laga mi biba trankil.
Salmo 4:8

Cu inmenso dolor pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia morto di :



Sra. Yolanda De Jesus Ruiz

'Yolanda de la Pepsi of La Dueña del swing'
*10 augustus 1947 †04 juni 2020

Su casa : †Levinio Idelio Henriquez
Na nomber di su:
Yiunan:
Belkis Taveras-Henriquez y †Leonardo Taveras
Jean Carlos Henriquez (Dj Vibes) y Vilicia Donata

Nietanan : Zamira Mathilda y Nair Kelly
Shamika Mathilda y Staphany Silberie i jiu
Celine Henriquez
Ruman : Guillermina y †Cor Slagt (RD)

Subrino y subrina :
Raymond Slagt
Jeanette Slagt y Hernan Gonzalez Espinoza y Jiu (RD)
Richard Slagt y Fernanda Slagt y Jiunan
Su swa/ cuña :
†Filomena Boekhoudt-Henriquez y Timoteo Boekhoudt y famia
†Roberto y Erna Henriquez y famia
†Gladys y Gerichi Croes y famia
†Ruben y †Sixta Henriquez y famia
Juan y Lupita Henriquez y famia
†Arthuro Henriquez
Edwin y Marijke Henriquez y famia (NL)
Mariela y †Mirto Ridderstap y famia
Tuda y Chogogo Arends y famia
Comer y Comper:
Freddy Hernandez, Vilma Paris, Egbert Frigerio
Sra cu tawata cuide: Liz Barboza
Amiga nan di cas: Enid de Lannoy, Nena Croes, Roseline Tuit, Yolanda Garcia, Ada Petronia, Patricia New, Meredith Vinck

Primo y prima nan den exterior, sobre subrinan y sobre subrinonan .
Demas famia: Ruiz , Pena, Slagt, Henriquez , Croes , Donata, Mathilda , Kelly, Boekhoudt, Geerman, Figaroa, Karwafodi, Arends.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diaranson 10 di juni 2020 di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 11 di juni 2020 for di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23

With great sorrow but grateful for everything she did for us, we announce the passing of:



Mary S. C. Altamiranda-Leverock

Left to mourn:

Husband: Miguel Altamiranda Coronado y famia na Colombia

Children: Olga & Marciano and family in Aruba
Mery & Ramon and family in Holland
Adela & family in Aruba
Butchi & Mercedes and family in Aruba
Rosindo & family in Holland
Roberto & Elvira and family in Holland
Carlos & family in Holland
†Tony Antonio
Michael & family in Holland
Steven & family in Holland

Grandchildren:
Davey, Vanessa, Jerry, Tresha, Margarieta, Dion, Wendy, Jaxsi, Jessica, Maribel, Milendro, Sharitsa, Kelly, Alex, Romero, Leroy, Eugené, Djamila, Rychael, Steven, Cilia, Ricardo

Brothers and sisters:
Eileen Leverock
Allan Leverock
Jo Joans

Aunts, uncles, nieces, nephews, cousins too much to mention

Families: Leverock, Hassell, Godet, Escalona, Alberts, Rivero, Jones, Leer, Antonia, Semeleer and Deny

Farewell Ceremony will take place on Tuesday June 9th 2020 at Royal Funeral Home from 2 pm to 4 pm. Cremation will take place in family union.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri,
ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia,
ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guera y ora pa paz"**
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece, Mi Casa, Nos Tata, Welo, Suegro y Ruman:



CELESTINO DABIAN
*6-04-1944 - †2-06-2020
Mihor conoci como "Miro".
Co-Fundador di Partido MEP

Na nomber di su:

Esposa:
Odette Dabian-Wever

Yiunan:
Caresse y Fred Imon-Dabian
Danilo Dabian
Roque Dabian y famia

Su Rumannan:
Riri Dabian y famia
Chichi Croeze-Dabian y famia
Norma Lampe-Dabian y famia
Hai Dabian y famia
Rhona Geerman-Dabian
Romi Dabian
Mariska Verschoor-Dabian y famia

Swa y cuñanan:
Mildred Dabian-Vingal y famia
Mirna Dabian- Panneflek
Oswald Wever y famia
Ofelia Paris-Wever y famia
Letitia Wever
Darius Wever y famia
Alice Scharloo y famia
Lourdes Ligthart y famia

Mescos ruman:
Jan y Brenda Boogaard
Maria y Eric de Cuba
Stanley Arends y famia

Mescos cu yiu:
Edson Sint Jago y famia
Junior Arends y famia
Jair Arends
Albert Edward Fowler

Su ayudante fiel:
Magalis Gomez-Gutierrez

Nietonan, Primo-, primanan, sobrino-, sobrinanan, ihanan, demas famia, ex-coleganan di trabao, Departamento di Asunto nan general y huridico, Cas di Antiyas, Cas di Aruba, Boogaart Assurantiën, amigonan politico, tur amistad cu a stime demasiado pa menciona.
Demas famia:
Dabian, Wever, Imon, Rosel, Croeze, Lampe, Vingal, Verschoor, Panneflek, Paris, Scharloo, Ligthart, de Cuba, Arends, Boogaard, Sint Jago, Fowler y Gomez-Gutierrez.

Ta invita tur famia, amigo-, amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di despedida cual lo tuma luga

**diamars 9 di juni 2020
pa 8:30 AM pa 11:30 AM**

y sigui pa un respons na Aurora Funeral Home.
Despues lo tuma luga cremacion den seno familiar.

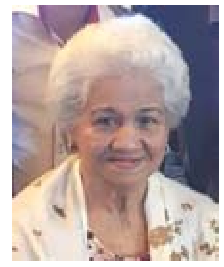
Ta pidi pa no manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.
Despues di acto di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

*Mi a spera cu pasenshi riba Señor;
i El a inkliná Su mes na mi i a scucha mi sklamashon
Salmo 40:1*

Cu honda pena na nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sra. Aura Estela Sanchez

*31 Januari 1940 - +3 Juni 2020

Na nomber di su yiunan:
Wendellin (Evans) Bikker y famia
Raymond y Canicia (Nisha) Bikker y famia
Davis Bikker y Roxana Irausquin y famia
Richard Bikker y famia
Lionel (Henky) Bikker y Yomaris Montes y famia
Diana y Marcus Dorival y famia
Carlmichael y Omayra Bikker y famia
Anthony y Mireille Bikker y famia (NL)

Manera yiu:
Gwendoline Agunbero y Jairo Maduro y famia
Elsie Polo y yiunan (Col)
Dewis Benitez (NL)
Ettienne Janga y Chantelle Henriquez y famia

Su nieto- y nietanan:
Gerson y Marilou, Germond y Erica, Germain Luiske, Geraldine y Anderson, Gerslaine y Osman, Nishely (NL), Raymbert y Murielle, Madelaina, Richardine y Francisco (Kike) (NL), Jonathan (NL), Diahann y Carol (Cur), Carolina (Col), Jahé, Shallon, Diamhy y Ashanti, Isabella y Clinton (NL), Maricarmen (NL), Joshue, Kaylee y Mark (NL), Vivienne (NL), Zaick (NL), Ismerai (NL), Jurayma, Roxina, Maria Joaquina, Jelitza, Jeritza y tur esnan cu Wela a stima manera su nieto y nieta

Su bisnieto- y bisnietanan:
Amber, Gerwayne, Gerzion, Jo-dine, Shekinah, Shariandy, Liandra, Franklin, Nishelsea (NL), Merliah, Ava-Alixia (Cur), Savíc (Cur),Kevin (Col), J-Yan, Dimanhy, Dyshawn, Jayden

Su ihanan:
Lourdes Sanchez y famia, Amy Sandoval

Su rumannan:
Marta Sanchez y famia, + Juan Sanchez y famia, + Alfonso Sanchez y famia, Fanny y Boy Zievinger y famia, + Edith y Hans Malmberg y famia, Maria Sandoval Bermúdez (Col)

Manera ruman:
Elvia Luz Montenegro y famia (Col), Maria (Mani) Bikker y famia, Lenie y Donny Marselia y famia (Cur), Billy Bikker y famia.

Amiganan di cas:
Marlene Adonis y famia, Nuris, Irena, Veny, Dora Soto, Carmen Tromp, Rica Colina, Nuni Croes, Etline Boncoeur y famia (Cur)

Bon bisiñanan:
Sheila Franken y famia, Rubia Ras y famia, Tita y famia, Famia Ranes, Famia Rafaela, Famia Koeiman

Sobrino(a)nan:
Ivonne y Ricardo Fortin y famia (NL), Sigfried y Etline Godoy y famia, Carlos y Malva Godoy y famia (NL), Martin y Zoraida Godoy y famia, Lourdes Sanchez y famia, Teresa Sanchez y famia, Ingrid y Brian van Romondt y famia, Eddy Sanchez y famia, Lisandra (Liesje) y Julian Cordero Marte y famia, Jerietza Sanchez y Harold Baptiste y famia, Sharella y Rudy Kock y famia, Idelio iiZievinger, Alexander y esposa y famia, Jerry Diaz y famia, Elvis Diaz y esposa y famia

Su ayudantenan:
Reeshma Tromp, Sandra Polo, Erica Colina

Su comer y compernan, rumannan di Iglesia Emmanuel

demas famia Sanchez, Bikker, Krozendijk, Krosendijk, Castillejo, Quandus, Lacle, Maduro, Dorival, Caton, Gonzalez-Tejedor, Florez, Marval, Rincones, Frank, Berg, Zievinger, Godoy, Ibañez, Koolman, Cordero Marte, Kock, Baptiste, van Romondt, Marselia, Attaf, Dirksz, Colina, Bermudez, Sandoval, Altafulla, Flanders, Hoftijzer, Adonis, Silié, Agunbero, Polo, Benitez, Schoop, Tromp, Rigaud, de Palm, Malmberg, Janga, Flanegin, Albertus y demas famianan na Aruba, Colombia, Curaçao, Hulanda

Ta invita pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar diamars 9 di juni di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

E acto di despedida lo tuma lugar na Iglesia Emmanuel diaranzon 10 di juni 2020 di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora

Nos disculpa cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Winterdal
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

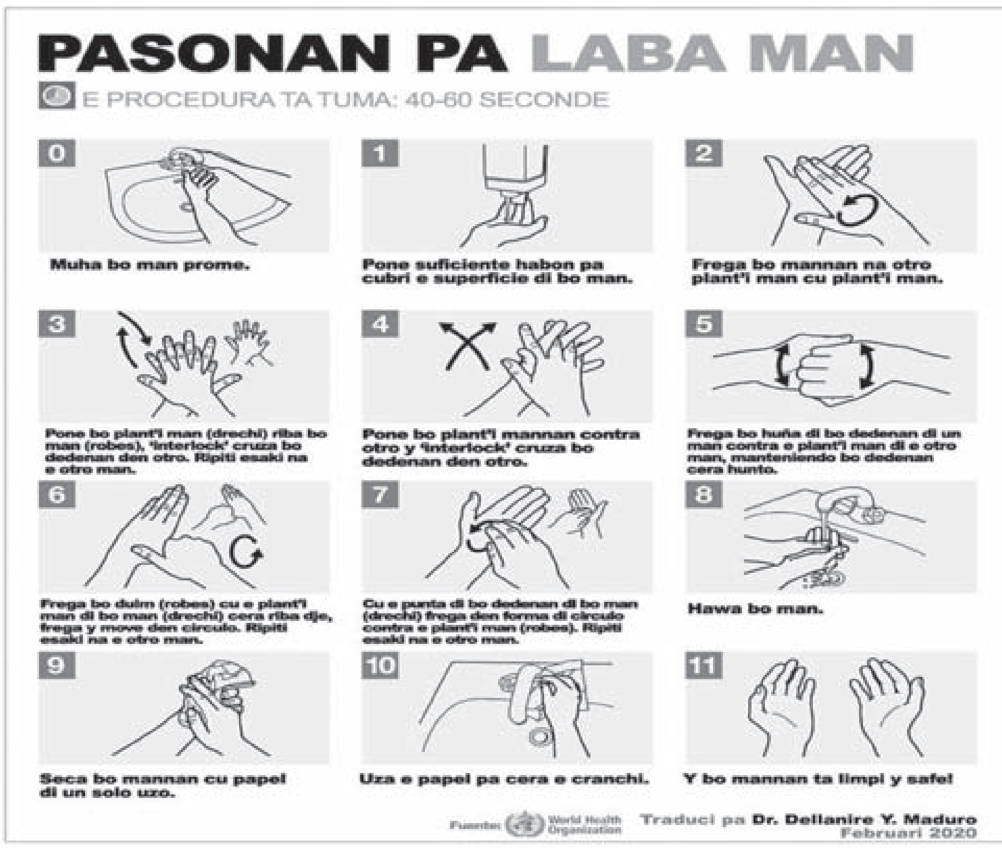
Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord
107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa
913
Seguridad Nacional
11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial
583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Centrale Bank van Aruba

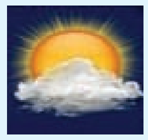
Daily Exchange Rates - 06/08/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	184.79	185.51	186.31
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	161.33	162.80	164.44
EUR	198.97	200.79	202.80
DKK	25.94	26.66	27.46
NOK	18.18	18.90	19.70
SEK	18.29	19.01	19.81

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un localmente un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:04pm.
Subida di solo: 6:14am.

Biento:
For di direccion generalmente entre oost; modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical a pasa den parti central di Caribe bayendo west sin mucho influencia riba clima local. Un siguiente ola tropical lo pasa den curso di awe pa diamars den region local bayendo west. Esaki lo terco mas humedad den partinan mas abou di atmosfera cual lo por produci localmente un awasero breve den curso di marduga y diamars mainta.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama modera generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Campaña di vacunacion escolar ta continua

ORANJESTAD - Seccion Cuido Salud Hubenil di Departamento di Salud Publico ta e seccion encarga cu vacunacion di nos muchanan.

Debi na e pandemia di covid-19 cu a haci cu mester a cera scolnan, hopi mucha a keda falta un of otro vacuna pa nan edad. Mirando cu scol a habri bek un par di simannan prome cu vakantie grandi Seccion Cuido Salud Hubenil ta probecha di e dianan aki pa duna e muchanan cu a keda falta nan vacuna esaki ainda.

Pa medio di e relato di prensa aki nos seccion kier pidi mayornan encarecidamente pa laga nan yiu bin scol riba e dia cu e enfermera di Cuido Salud Hubenil ta na scol. Vacunacion escolar lo tuma luga entre 8 cu 19 di juni y lo vacuna muchanan di kleuter y scol basico cu falta vacuna segun e skema di vacunacion di Aruba y mucha muhenan den klas 6 lo wordo vacuna contra Human Papiloma Virus (HPV).

Scol lo informa mayor(nan) si nan yiu falta vacuna y riba cua dia vacunacion lo tuma luga na scol. Tur e muchanan cu ta haya vacuna, ta muchanan cu nan mayornan ya a duna autorisacion caba pa esaki.



Lotto

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Juni 2020 Anochi

Catochi
Sorteo # 7052
5084
3614
8628
Big 4
Sorteo # 6096
5518
Off
Sorteo # 801
9500
Zodiac
Sorteo # 4855
0387
Libra

Lotto 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	580.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

Lotto di Dia — 03-05-07-12-27

Sorteo # 5081	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
7 x Match 4	75.000,-
136 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	390.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega Afl. 490.000,-

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Juni 2020 Merdia

Catochi
Sorteo # 2877
1479
8405
8119
Big 4
Sorteo # 2877
1257
Off
Sorteo # 933
3403
Zodiac
Sorteo # 2877
1846
Libra

Lotto 5

Sorteo # 2087	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	580.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

Lotto di Dia

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	73.000,-
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	390.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega Afl. 490.000,-

Democrats propose sweeping police overhaul; Trump opposes

Continued from Front

Trump, who met with law enforcement officials at the White House, characterized the Democrats as having "gone CRAZY!"
As activists call for restructuring police departments and even to " defund the police," the president tweeted, "LAW & ORDER, NOT DEFUND AND ABOLISH THE POLICE."
Democratic leaders pushed back, saying their proposal would not eliminate police departments — a decision for cities and states — but establish new oversight.
Joe Biden, the presumed Democratic presidential nominee, "does not believe that police should be defunded," said spokesman Andrew Bates.
The Justice in Policing Act would limit legal protections for police, create a national database of excessive-force incidents and ban police choke holds, among other changes, the most ambitious law enforcement reforms sought by Congress in years.
The legislation would revise the federal criminal police misconduct statute to make it easier to prosecute officers who are involved in misconduct "knowingly or with reckless disregard."
The package would also change "qualified immunity" protections for police to more broadly enable damage claims in lawsuits.



Protesters gather outside of the Queens County Criminal Court Monday, June 8, 2020, in the Queens borough of New York.

Associated Press

The legislation would seek to provide greater transparency of police behavior in several ways. For one, it would grant subpoena power to the Justice Department to conduct "pattern and practice" investigations of potential misconduct and help states conduct independent investigations.
It would ban racial profiling, boost requirements for police body cameras and limit the transfer of military equipment to local jurisdictions.
And it would create a "National Police Misconduct Registry," a database to try to prevent officers from transferring from one department to another with past misconduct undetected, the draft says.
A long-sought federal anti-lynching bill that has stalled in Congress is included in the package.
House Judiciary Committee Chairman Jerrold Nadler, D-N.Y., a co-author with Rep. Karen Bass, D-Calif., and Democratic senators, will convene a hearing on the legislation Wednesday.
The legislation confronts several aspects of policing that have come under strong criticism, especially as more and more police violence is captured on cellphone video and shared widely across the nation and the world.
"The world is witnessing the birth of a new movement in this country," said Rep. Bass, chairwoman of the Congressional Black Caucus, which is leading the House effort. She called the proposal "bold" and "transformative."
While Democrats are expected to swiftly approve the legislation this month, it does not go as far as some activists want. The outlook for passage in the Republican-held Senate is slim.
Republican campaign officials followed Trump's lead in bashing the effort as extreme.
"No industry is safe from the Democrats' abolish culture," said Micahel McAdams, a spokesman for the House Republican campaign committee, in an email blast. "First they wanted to abolish private health insurance, then it was capitalism and now it's the police."
Democrats fought back.
"This isn't about that," Pelosi said. Congress is not calling for any wholesale defunding of law enforcement, leaving those decisions to local cities and states, Democrats noted.
It is unclear if law enforcement and the powerful police unions will back any of the proposed changes or if congressional Republicans will join the effort.
Senate Majority Leader Mitch McConnell, whose Louisville hometown faces unrest after the police shooting of Breonna Taylor in her home, said he would take a look at potential legislation.
Republicans are likely to stick with Trump, although McConnell was central to passage of a criminal justice sentencing overhaul and some key GOP senators have similarly expressed interest in changes to policing practices and accountability.❑

Report: NYC police misconduct often involves minority youths

By JIM MUSTIAN
Associated Press

NEW YORK (AP) — The vast majority of complaints about New York City police officers' mistreatment of youths stemmed from encounters with black and Hispanic children, according to a new study by the city's police watchdog agency.
Nearly two-thirds of youth complaints to the Civilian Complaint Review Board involved young boys of color, the report says, including some "stopped for seemingly innocuous activities such as playing, high-fiving, running, carrying backpacks, and jaywalking." The report, based on a review of more than 100 complaints, highlights several instances of racial profiling and comes amid mounting calls for police reforms in the wake of the May 25 death of George Floyd at the hands of Minneapolis police. Thousands of New Yorkers have taken to the streets to protest Floyd's death and call for greater accountability.
"It's time for the NYPD to re-consider how officers police our youth, address disparities in law enforcement, and commit to swift discipline when officers engage in misconduct," Fred Davie, chair of the Civilian Complaint Review Board, said in a statement.
The watchdog agency recommended New York City police take steps to prevent the "over-policing" of minority youths and break out its use of force data by age and race.
The NYPD said even one case of police misconduct is unacceptable.



In this Dec. 31, 2015, file photo, a New York City police officer sits in a cruiser at a checkpoint surrounding Times Square during New Year's Eve celebrations in New York.

Associated Press

"After careful review, we accept each of the CCRB's thoughtful and constructive recommendations — some of which are already in the process of being implemented and all of which will strengthen our new Youth Strategy." ❑

Poll: Pandemic does little to alter U.S. views on health care

By EMILY SWANSON and RICARDO ALONSO-ZALDIVAR
Associated Press



In this May 8, 2020, file photo a nurse works inside a patient's room in the COVID-19 Intensive Care Unit at Harborview Medical Center in Seattle.

Associated Press

WASHINGTON (AP) — The coronavirus pushed hospitals to the edge, and millions of workers lost job-based coverage in the economic shutdown to slow the spread, but a new poll suggests Americans have remarkably little interest in big changes to health care as a result of the pandemic. People are still more likely to prefer the private sector than the government on driving innovation in health care, improving quality and, by a narrower margin, providing coverage, according to the survey by the University of Chicago Harris School of Public Policy and The Associated Press-NORC Center for Public Affairs Research.

Those views are basically unchanged since February, when an earlier edition of the AP-NORC poll asked the same questions at a time that the coronavirus was still largely seen as a problem in other countries, not the United States.

"It does strike me as odd," said Gaye Cocoman, a retired data processing administrator from small-town Macedonia, Ohio, who has Medicare. "I'm covered, but I look at the millions of people who aren't and wonder what in the world they're going to do if they get sick. There seems to be no appetite for change."

The poll found that people are more likely to trust private entities over government at driving innovation in health care (70% to 28%), improving quality (62% to 36%) and providing insurance coverage (53% to 44%). Americans had more confidence in government's ability to reduce costs, preferring it over the private sector 54% to 44%.

All of those preferences are unchanged since before COVID-19 arrived.

Not that long ago Vermont Sen. Bernie Sanders' "Medicare for All" plan was at the center of the Democratic presidential debate. But even with an estimated 27 million people losing employer coverage in the economic shutdown, there's been no groundswell of support for the Sanders plan, which calls for replacing the nation's hybrid system of private and government coverage with a single government plan for all. House Speaker Nancy Pelosi, asked last month whether waves of layoffs were prompting her Democratic caucus members to reconsider the employer-based system that covers most working families, responded: "That's not our conversation."

Pelosi said Democrats are backing measures to tide over workers who have lost coverage — such as expansions of the Affordable Care Act — but "rather than saying let's take that (employer coverage) away from them, we should say let's get them their jobs back."

It could simply be a reflection of human nature to shelve ambitious schemes during a crisis, said health economist Katherine Baicker, dean of the University of Chicago Harris School of Public Policy. There's only so much available bandwidth. "I wonder if the short-term crisis dampens people's appetite for health system reform," Baicker said. "The idea of upending the health system at this moment ... it may be that people think, 'No — let's get a vaccine.' "

After the spectacle of coronavirus-related shortages of everything from cotton swabs, to protective gear for nurses and doctors, to breathing machines for desperately ill patients, the poll did find 56% saying the U.S. is spending too little on improving and protecting the nation's health.

That is a significantly bigger share than the 42% who think the government is spending too little in general. Still, views on the need for more health care spending were unchanged since before the pandemic. Christina Rush, a middle school counselor from Raleigh, North Carolina, is among those who think the U.S. should spend more on health care and cites the virus as a reason.

"Looking at COVID, I didn't realize the huge shortages of material that would be needed," Rush said. "I would have thought we had what we needed in terms of the medical system, but it seems we were so far behind some of these other countries, like South Korea. We could be spending more." ❑



In this Sunday, June 7, 2020, booking mugshot courtesy Santa Cruz Sheriff's Office shows 32-year-old suspect Steven Carrillo, an active-duty U.S. Air Force sergeant arrested on suspicion of fatally shooting Santa Cruz Sheriff's Sgt. Damon Gutzwiller, 38, and wounding two other officers Saturday.

Associated Press

Suspect in police killing was member of elite military team

By MARTHA MENDOZA and STEFANIE DAZIO
Associated Press

SANTA CRUZ, Calif. (AP) — An active-duty U.S. Air Force sergeant accused of killing a Northern California sheriff's deputy in an ambush-style attack was a leader for a military base's elite security force, officials said Monday.

Staff Sgt. Steven Carrillo has been arrested on suspicion of fatally shooting Santa Cruz County sheriff's Sgt. Damon Gutzwiller and wounding two other officers Saturday. He is expected to be charged with first-degree murder. The FBI also is investigating if Carrillo has any links to the killing of a federal officer who was shot outside the U.S. courthouse in Oakland more than a week ago. Both killings involved shooters in a van.

Carrillo, 32, was a team leader for the Phoenix Ravens at Travis Air Force Base, 50 miles (81 kilometers) northeast of San Francisco, as part of the 60th Security Forces Squadron. The Phoenix Ravens are tasked with protecting aircraft and crews from assaults on airfields "where security is unknown or additional security is needed to counter local threats," according to the Air Force.

Carrillo's wife, Monika Leigh Scott Carrillo, who was also in the Air Force, was found dead in an off-base hotel in May 2018 while she was stationed in South Carolina. She was 30. Her death was ruled a suicide, according to the Air Force. Carrillo arrived at Travis Air Force Base the month after her death.

On Saturday, deputies responded to a 911 call about a suspicious van in Ben Lomond, an unincorporated area near Santa Cruz. The caller said guns and bomb-making devices were inside, Sheriff Jim Hart said.

When deputies arrived, the van pulled away and the deputies followed. The van went down a driveway at a home, and the deputies were ambushed by gunfire and explosives after getting out of their vehicle. Gutzwiller was wounded and later died at a hospital. Another deputy was wounded by gunfire or shrapnel and struck by the van as the suspect fled, authorities said. A third officer from the California Highway Patrol was shot in the hand, Hart said.❑

Germany: U.S. troop reduction could harm NATO security

By DAVID RISING and ZEKE MILLER
Associated Press



In this Thursday, Dec. 27, 2018 file photo, President Donald Trump, center, and first lady Melania Trump, center left, greet members of the military at Ramstein Air Base, Germany.
Associated Press

BERLIN (AP) — Germany's defense minister suggested Monday that U.S. President Donald Trump's reported plans to withdraw more than a quarter of American troops out of Germany could weaken not only the NATO alliance but the U.S. itself. Trump is said to have has signed off on a plan to reduce the total of troops stationed in Germany from 34,500 to no more than 25,000, according to reports by The Washington Post and The Wall Street Journal, but German Defense Minister Annegret Kramp-Karrenbauer told reporters that Berlin hasn't yet been informed of any such move.

A White House official, speaking on condition of anonymity to discuss internal matters, confirmed to The Associated Press that there are plans to move troops, saying some could go to Poland while others could go elsewhere.

The decision is part of the president's and Department of Defense efforts to review combatant commands around the globe, the official said.

If the U.S. goes ahead, Kramp-Karrenbauer suggested the move would do more harm to NATO as a whole than to Germany's own defense.

In Brussels, NATO Secretary-General Jens Stoltenberg sidestepped a question on the decision, saying that in general "over the last few years we have actually seen an increase in the U.S. presence" in Europe.

"What I can say is that we are constantly consulting with the United States, with other NATO allies on the military posture and presence in Europe," he said.

The Trump administration has been urging Germany to spend more on its defense to meet the NATO goal of spending 2% of gross domestic product on defense, and American officials in the past had raised the possibility of moving troops out as a veiled threat.As such, the government's coordinator for trans-Atlantic relations, Peter Beyer, said if the plan is confirmed it wouldn't be a surprise, but that it was irritating to first learn of the possibility through media reports. "The German-American relationship could be severely affected by such a decision of the U.S. president," Beyer told the dpa news agency.

"It's not just about 9,500 soldiers, but also about their families, so about 20,000 Americans. This would break down trans-Atlantic bridges."

The days are long gone when hundreds of thousands of American troops were stationed in Germany as a bulwark against the possibility of a Soviet invasion. Today, the country is much more a hub for wider American military operations. Facilities include Ramstein Air Base, critical for operations in the Middle East and Africa and headquarters to the U.S. Air Forces in Europe and Africa; the Landstuhl Regional Medical Center, which has saved the lives of countless Americans wounded in Iraq and Afghanistan; and the headquarters of both U.S. European Command and U.S. Africa Command in Stuttgart.

Germany is also home to the headquarters of U.S. Army Europe in Wiesbaden, an F-16 fighter base in Spangdahlem, and the Grafenwoehr Training Area, the largest NATO training facility in Europe.

"If this is confirmed, you have to ask yourself what impact this will have on NATO and the security architecture in Europe," Beyer said. Germany has been increasing its defense spending and the issue of troops had lain dormant for many months.

It wasn't immediately clear why it was being brought up again, but Trump's decision came shortly after Chancellor Angela Merkel said that she wouldn't attend a Group of Seven summit in person in the U.S. if the president decided to go ahead with it. Shortly after the chancellor's announcement, Trump said he was postponing the summit.❑

Lawyers: U.S. not investigating Prince Andrew in Epstein probe

By DANICA KIRKA
Associated Press

LONDON (AP) — Attorneys representing Britain's Prince Andrew say they've been assured by the U.S. Department of Justice that he is not a target in the investigation of the late sex offender Jeffrey Epstein.

The firm, Blackfords LLP, said U.S. authorities requested the help of the son of Queen Elizabeth II for the first time in January after having investigated Epstein for 16 years. He has offered three times to do so — contrary to the statements of U.S. Attorney Geoffrey Berman, the firm said.

"Importantly, the DOJ advised us that the Duke is not and has never been a 'target' of their criminal investigations into Epstein and that they sought his confidential, voluntary co-operation," the attorneys said.

The firm issued the unusual statement after reports in Britain's Sun newspaper and on NBC that American authorities had formally requested that Andrew answer questions on the matter. He categorically denies wrongdoing and has repeatedly insisted that he was willing to cooperate with U.S. authorities.

Berman has instead said that Andrew has provided "zero cooperation" to the American investigators who want to interview him as part of their sex trafficking probe.

The contrasting views of what is going on behind the scenes came after The Sun newspaper reported that the DOJ submitted a mutual legal assistance request to Britain's Home Office. Such requests are used in criminal cases under a treaty and are generally used when material can't be obtained on a police cooperation basis.

As Blackfords insists Andrew is trying to cooperate, it pushed back Monday. It said it was a "matter of regret" that the department would "breach its own rules of confidentiality, not least as they are designed to encourage witness cooperation.



In this file photo dated Sunday, Nov. 3, 2019, Britain's Prince Andrew delivers a speech during the ASEAN Business and Investment Summit (ABIS) in Nonthaburi, Thailand.
Associated Press

Andrew has flatly denied he had sex with a teenager who says she was trafficked by Epstein. The woman, Virginia Roberts Giuffre, has said Epstein forced her to have sex with Andrew in 2001, when she was 17. ❑

Settler leader: Netanyahu moving ahead with annexation plans

By ARON HELLER
Associated Press

JERUSALEM (AP) — Prime Minister Benjamin Netanyahu has assured Jewish settlers that he is going ahead with plans to begin annexing parts of the occupied West Bank next month, a settler representative said Monday.

Netanyahu told a group of settler leaders late Sunday that President Donald Trump's Mideast plan allowing the annexation has not been finalized, Oded Revivi, mayor of the Efrat settlement, told The Associated Press. But Netanyahu said that once a final map is agreed upon with the Americans, he will present it to settler leaders individually, Revivi said.



Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu chairs the weekly cabinet meeting in Jerusalem, Sunday, June 7, 2020.

Associated Press

Revivi was one of a dozen settler leaders who attended Sunday's meeting to support the annexation effort and offer a counterbalance to growing criticism of the plan among the prime minister's nationalist base.

Annexation of West Bank land has long been a dream of the Israeli settler movement.

Despite what is widely viewed as a pro-Israel plan, some settlers have voiced concern that Trump's initiative does not go far enough. They note that many settlements would be turned into isolated enclaves surrounded by Palestinian territory. They also reject the U.S. offer to recognize Palestinian statehood, albeit with far less land and far less authority than the Palestinians seek.

"This doesn't answer all our dreams but you have to keep it in perspective and see what the alternative is," Revivi said. "We have an opportunity with this president, this prime minister and this international climate and we have to seize it."

The schism in the settlement leadership burst into the open last week when David Elhayani, chairman of the Yesha Council, an umbrella settlers' group, told an Israeli newspaper that the plan was inadequate and proved Trump was "not a friend of Israel."

Netanyahu, fearful of upsetting his close ally in the White House, responded harshly, lauding Trump's friendship and accusing the settler leadership of being ungrateful.

Revivi, a senior figure in Yesha, said the majority of settlers supported the plan, even if they harbored some concerns, and were solidly behind Netanyahu.

Netanyahu and much of his nationalist base are eager to move ahead with annexation, especially with Trump facing shaky re-election prospects in November.

The proposal also faces opposition in Israel, where many fear that annexation is a step that could lead to the creation of a single binational state with the Palestinians.

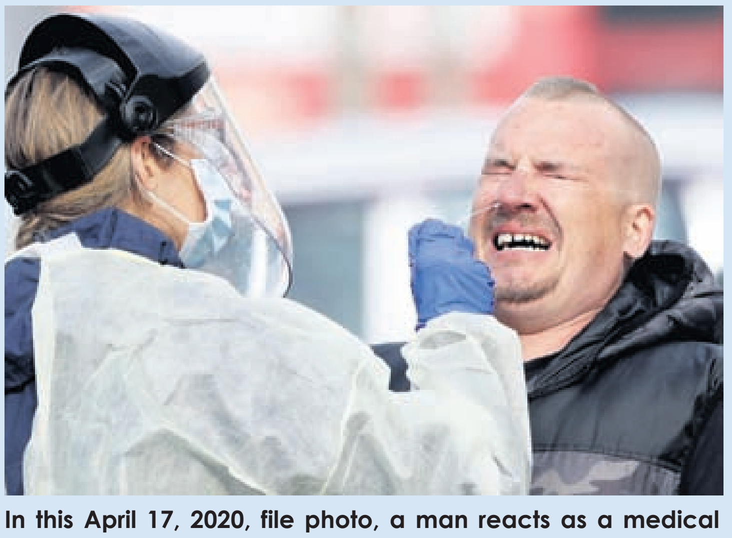
Channel 13 TV reported Monday night that Netanyahu's main coalition partner, Defense Minister Benny Gantz, has reservations about the plan. The report said that U.S. Ambassador David Friedman met with the two men in an attempt to bridge their differences.Netanyahu has said he wants to annex parts of the West Bank, including the strategic Jordan Valley and dozens of Jewish settlements, in line with Trump's Mideast plan. He's lauded the move as a historic opportunity to establish Israel's permanent borders, without having to evacuate a single settler. Previous peace plans have all included far greater Israeli concessions.

A U.S. Embassy official, said the "the work of the mapping committee is ongoing." The official was not authorized to speak to the media on the record and requested anonymity.

Netanyahu's office declined to comment.

The U.S. plan envisions leaving about one third of the West Bank, which Israel captured in 1967, under permanent Israeli control, while granting the Palestinians expanded autonomy in the remainder of the territory. The Palestinians, who seek all of the West Bank as part of an independent state, have rejected the plan, saying it unfairly favors Israel.❑

With recovery of last case, New Zealand has eradicated virus



In this April 17, 2020, file photo, a man reacts as a medical staffer tests shoppers who volunteered at a pop-up community COVID-19 testing station at a supermarket carpark in Christchurch, New Zealand.

Associated Press

By NICK PERRY
Associated Press

WELLINGTON, New Zealand (AP) — New Zealand appears to have completely eradicated the coronavirus — at least for now — after health officials said Monday the last known infected person had recovered.

The announcement was greeted with joy around the country and means the nation of 5 million people will be among the first to welcome throngs of fans back into sports stadiums, embrace crowded concerts and remove seating restrictions from flights.

It has been 17 days since the last new case was reported, during which time an additional 40,000 people have been tested, bringing the total number tested to about 300,000. Monday marked the first time since late February there have been no active cases. Prime Minister Jacinda Ardern said she was confident New Zealand had halted the spread of the virus but it still must be prepared for more.

"We are confident we have eliminated transmission of the virus in New Zealand for now, but elimination is not a point in time, it is a sustained effort," she said at a news conference. "We almost certainly will see cases here again, and I do want to say that again, we will almost certainly see cases here again, and that is not a sign that we have failed, it is a reality of this virus. But if and when that occurs we have to make sure — and we are — that we are prepared."

More cases are likely to be imported as people enter the country. For now, the border remains shut to all but citizens and residents, with some limited exceptions. Everybody who does enter has to go into quarantine.

"We can hold public events without limitations. Private events such as weddings, functions and funerals without limitations," Ardern said. "Retail is back without limitations. Hospitality is back without limitations. Public transport and travel across the country is fully opened."❑

How messaging technology is helping fuel global protests

By BARBARA ORTUTAY and AMANDA SEITZ
Associated Press

When a friend shared a Facebook post with Michelle Burris inviting her to protest in downtown Washington, D.C., last Saturday, she knew she had to go. So she bought a Black Lives Matter mask from a street vendor before marching the streets of the district with a "No Justice, No Peace" sign.

After that march ended, she pulled up details on Instagram for a car caravan demonstration just a few blocks away. "It was extremely powerful, not only Facebook but Instagram," Burris said. "It was very easy to mobilize."

Protesters are using a variety of technology tools to organize rallies, record police violence and communicate during the marches sweeping the U.S. and other countries following the death of George Floyd. Some of that involves secure messaging services like WhatsApp, Signal and Telegram, which can encrypt messages to thwart spies. Those apps, along with others for listening to police scanners and recording video, are enjoying an uptick in popularity.

But experts say convenience and reach are key. "Reaching as many people as possible is the number one criterion for which platform someone is going to use," said Steve Jones, a University of Illinois at Chicago media researcher who studies communication technology.

That means Twitter, Facebook and Facebook-owned Instagram remain the easiest ways for people to organize and document the mass protests. Facebook's tools remain popular despite a barrage of criticism over the platform's inaction after President Donald Trump posted a message that suggested protesters in Minneapolis could be shot.

"I don't want to support or be a part of something that is possibly supporting Trump and his racist, hate filed spew," said Sarah Wildman, who's been to three protests in Atlanta and has used Instagram exclusively to locate and to document the demonstrations she attended. But she said she feels that, at this point, "the benefits of Instagram outweigh not using it."



Anjel Newmann, 32, kneels while scanning her phone during a peaceful rally in Providence, R.I. on Friday, June 5.

Associated Press

Half a century ago during the civil rights protests, Jones said, it was almost impossible to know what was going on during a protest. "There was a lot of rumor, a lot of hearsay," he said. "Now you can reach everyone almost instantaneously."

Wildman said she uses Instagram's "live" function to find out what is happening during protests, especially when protesters in the back might not know what's happening at the front. At one, she said, people started yelling that police were using tear gas — but it wasn't true, which she learned by checking Instagram.

Organizers are also using Telegram, an app that allows private messages to be sent to thousands of people at once, creating channels for specific cities to give updates on protest times and locations, as well as updates on where police are making arrests or staging. One New York City Telegram channel for the protests grew from just under 300 subscribers on Monday to nearly 2,500 by Friday. During a peaceful rally in Providence, Rhode Island, on Friday, Anjel Newmann, 32, said that while she's mostly using Instagram and Facebook to organize, younger people are using Snapchat. The main problem: It's hard to tell which online flyers are legitimate. "That's one of the things we haven't figured out yet," she said. "There was a flyer going around saying this was canceled today."

The simplicity of shooting and sharing video has also made possible recordings of violence that can spread to millions within moments. A smartphone video of Floyd's death helped spark the broad outrage that led to the protests.

Apps like Signal are seeing an uptick in downloads according to Apptopia, which tracks such data. Signal was downloaded 37,000 times over the weekend in the U.S., it said, more than at any other point since it launched in 2014. Other private messaging apps, such as Telegram and Wickr, have not seen a similar uptick.

One new user is Toby Anderson, 30, who also attended the Providence rally on Friday. Anderson, who is biracial, said he downloaded the encrypted Signal app several days earlier at the request of his mom. "She's a black woman in America," he said, worried about his safety and eager to grasp any additional measure of security she could.

Meanwhile, apps like Police Scanner and 5-0 Police Scanner, which allow anyone to listen to live police dispatch chatter — and may be illegal in some states — racked up 213,000 downloads over the weekend, Apptopia said. That is 125% more than the weekend before and a record for the category. Citizen, which sends real-time alerts and lets users post live video of protests and crime scenes, was downloaded 49,000 times.

On the down side, the Anti-Defamation League's Center on Extremism said in a blog post this week that it has found white nationalists using Telegram to try to wreak havoc during the protests.

"Some, especially those in the accelerationist camp, are celebrating the prospect of increased violence, which they hope will lead to a long-promised 'race war,'" the ADL said Monday. "They are extremely active online, urging other white supremacists to take full advantage of the moment." In one Telegram channel, the ADL found, participants suggested murdering protesters, then spreading rumors to blame the deaths on police snipers. Others want to further exacerbate racial tensions. "Good time to stroke race relations" and "post black live's don't matter stickers," a user posted — with misspellings — to the Reformthestates Telegram channel, according to the ADL.❑

ARUBA TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

The 10 best movies released since theaters were shuttered



This image released by IFC Films shows Rob Brydon, right, and Steve Coogan in a scene from "The Trip to Greece."

Associated Press

By JAKE COYLE and LINDSEY BAHR
AP Film Writers

Believe it or not, a lot of new films have been released since movie theaters were shuttered by the coronavirus pandemic — and a lot of good films.

They have arrived by streaming service, cable television, on-demand, drive-in and even Instagram. But the movies have kept coming. Here are 10 favorites of AP Film Writers Jake Coyle and Lindsey Bahr:

— "Driveways": A gracefully understated film about about next-door neighbors — one an eight-year-old boy (Lucas Jaye), the other a retired Korean veteran (Brian Dennehy, in one of his last performances) — who become unlikely friends, Andrew Ahn's exquisitely gentle little movie has felt blessedly nourishing this spring. The tale might be sentimental, but Ahn's touch is true, and the performances of the three leads (including Hong Chau, as the boy's mother) are all tenderly human. The beautiful final shot is achingly sweet. (Available for digital rental.) — Coyle

— "Never Rarely Sometimes Always": Eliza Hittman's "Never Rarely Sometimes Always" will break your heart, and you'll be glad it did. This quiet, sharp and deeply felt drama about a teenage girl in rural Pennsylvania who must travel to New York to get an abortion is the kind of film that burrows deep into your being and stays with you long after. Newcomers Sidney Flanigan and Talia Ryder capture the unease of simply existing in their teenage girl bodies when the world sees them only as objects to be possessed and controlled. (Available for digital rental) — Bahr

— "New York, New York": Spike Lee has an ambitious Vietnam War veteran film, "Da 5 Bloods," coming to Netflix, but he's already made possibly the most indelible and moving film of the pandemic. Set to Frank Sinatra, the three-minute short "New York, New York" simply and straightforwardly captures lockdown in Lee's home city. A galvanizing tribute to New York when it needed it most. — Coyle

— "The Half of It": This Netflix sleeper is smarter than your average Cyrano-inspired high school dramedy. From writer-director Alice Wu ("Saving Face") in her first film in 15 years, "The Half of It" follows a whip-smart Chinese-American student Ellie (played by the wonderful Leah Lewis) who reluctantly helps a romantically challenged football player woo the beautiful and soulful Aster (the girl of both of their dreams). It's an original gem that didn't get half the buzz it would have had the Tribeca Film Festival not been canceled because of the pandemic. — Bahr

— "The Vast of Night": Andrew Patterson's stunning directorial debut (streaming on Amazon) is a low-budget sci-fi thriller set in a small town in 1950s New Mexico. With sound and shadow it summons a fully realized vision of mid-century paranoia with more contemporary filmmaking flare, including a memorable long-take prowl through town. Rarely do new directorial talents announce themselves this clearly. — Coyle

— "How to Build a Girl": A portrait of a writer as a young, talented and messy woman, "How to Build a Girl," based on Caitlin Moran's semi-autobiographical novel, is the fanciful, empowering and funny opposite side of the "Never Rarely Sometimes Always" coin, in which a teenage girl (a delightful Beanie Feldstein) from a downtrodden U.K. town invents a larger-than-life persona to help get a foot in the door in the male-dominated world of music writing. (Available for digital rental) — Bahr

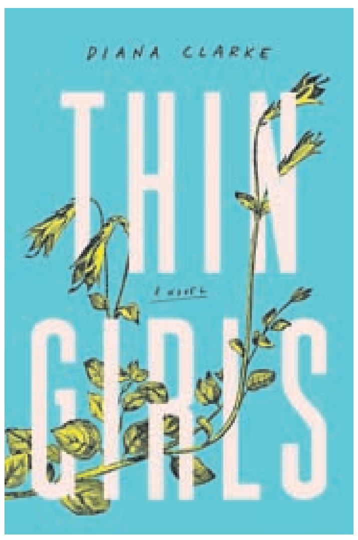
— "Crip Camp: A Disability Revolution": The decades-long struggle for the equity of people with disabilities is the central and most important part of Nicole Newnham and Jim LeBrecht's Netflix documentary. But for a film that tells a vital and under-told history, it's also uncommonly loving, celebratory and spirited. In "Crip Camp" we see a social movement fueled by the passion of remarkable individuals. — Coyle

— "The Trip to Greece": There is a poignant melancholy to "The Trip to Greece." It's partly because it might just be the last time Steve Coogan and Rob Brydon take their semi-fictionalized versions of themselves out for an impression-soaked spin around a picturesque locale. But it's also a beautiful reminder of everything that we're missing, and the little and big luxuries that we can't even afford to dream about right now: Travel, food, wine, friends. (Available for digital rental.) — Bahr

— "Bad Education": This true-life suburban crime drama, which premiered last fall at the Toronto International Film Festival, might very well have been destined for Oscar buzz. Instead, it went straight to HBO and very likely the Emmys, should they happen. In Cory Finley's film, a Long Island school district becomes enmeshed in an embezzlement scandal that has its prim superintendent (Hugh Jackman) and assistant superintendent (Allison Janney) fighting for their jobs. Jackman and Janney, both, make grand bamboozlers. — Coyle

— "Shirley": Josephine Decker's prickly, unnerving "Shirley," about the reclusive author Shirley Jackson, is set a '50s Vermont college town but also takes place in the gothic realm of one of Jackson's own stories.❑

Review: Identical twins veer apart in moving 'Thin Girls'



This image released by Harper shows "Thin Girls" by Diana Clarke.

Associated Press

By MOLLY SPRAYREGEN

Dark, poignant and gripping, Diana Clarke's "Thin Girls" is sure to be unlike anything else you've read.

Identical twins Rose and Lily Winters are deeply connected, but in high school their relationship begins to grow complicated. Rose's desperation to be cool leads her down a dangerous path of extreme dieting. Meanwhile, as if to compensate for Rose's weight loss, Lily begins eating and eating and eating. Both girls struggle with body and mental health issues well into adulthood. When we meet them, Rose is living in an anorexia rehabilitation facility and Lily has found herself in an abusive relationship, addicted to a new and dangerous fad diet, and in complete denial that anything in her life needs to change.

Alternating between flashbacks and the present day, "Thin Girls" is a captivating story of the Winters twins' road to recovery as they work to help each other through issues of body image, love, identity and sexuality. Clarke succeeds at creating a story that feels wholly unique while at the same time wholly relatable for young women who endure so many of the challenges Rose and Lily face.❑

The importance of the coral reef



ORANJESTAD — World Ocean Day is on June 8 and this year the focus is on growing the global movement to call on world leaders to protect 30% of our blue planet by 2030. Coral reefs are extremely important to the overall health of planet Earth and its human inhabitants: Coral reefs provide protection and shelter for many species of fish and sea life. From the smallest shrimp to the largest predator, sea creatures find both food and protection on coral reefs.

The Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) is regional network of protected areas set up to help and assist the park management and conservation organizations on the islands of Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St. Eustatius and St. Maarten. Together they are working to safeguard our unique natural world. On their website you can find valuable information about the islands nature, among others about the coral reef.

Coral reefs

For someone who has never been snorkeling or diving over a tropical coral reef it is almost impossible to imagine the sheer restless energy, the breathtaking color and beauty of a reef. Waves crash, currents drift, tides ebb and flow drawing a ceaseless rain of food and fresh seawater across the reef. There are fantastically shaped corals from dome like brain corals to mountainous pagodas, prickly tables and perfect spheres. Flitting and darting amongst the corals are numberless vividly colored reef fish.

Reefs which form close to land, following the contours of the coastline are called fringing reefs. Where the reef is separated from land by a lagoon or open water it is called a barrier reef. Coral reef atolls are almost exclusively a feature of the Pacific where they form rings of coral up to several kilometers in diameter around open sea or sandy islands.

The coral reefs of the Dutch Caribbean are very diverse. Bonaire and Curaçao have fringing coral reefs which encircle their islands. Starting in very shallow water the reefs slope gently seaward to around 30 feet (10m) before dropping down to depths in excess of 200 feet (60m). St Maarten has patch/barrier reef whilst the reefs on Saba are found on the top of underwater seamounts or pinnacles which make for spectacular diving. St Eustatius by contrast has very well developed patch reefs.

Despite enormous differences between coral reefs, they all have the same basic needs: warm, clear, sunlit water with an absence of sediment, which could choke and kill them and a hard substrate on which to grow. They are only found in tropical seas where the year round water temperate is between 18 – 30'C, or broadly speaking between 30' north and 30' south of the equator.

Building a coral reef

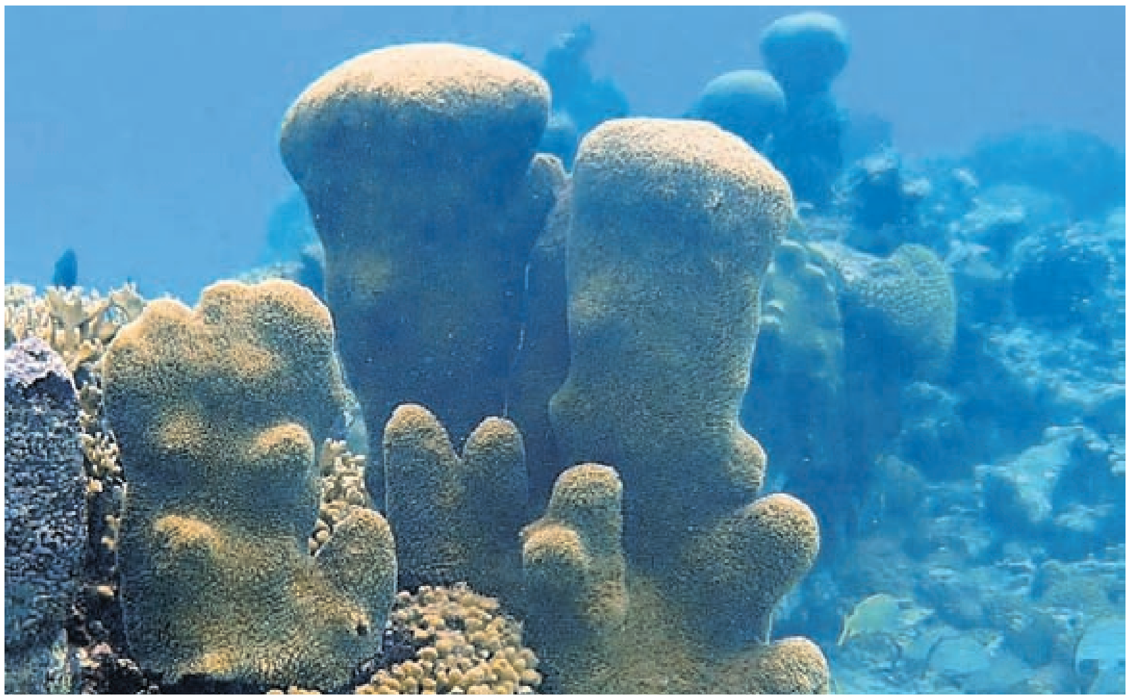
Coral reefs are painstakingly constructed by a humble group of invertebrate animals belonging to the cnidarian family. Scleractinian (stoney) corals are closely related to anemones but different from them in that they form huge interlinked colonies consisting of hundreds and thousands of individual coral polyps. Coral polyps are incredibly delicate and very slow growing. The fastest species of branching coral only grows at 10cm a year, other corals take years to grow a few millimeters. Coral colonies can reach immense sizes and are tremendously long lived. There are colonies alive today which are believed to be over 700 years old.

Stoney corals have developed the remarkable ability to extract calcium carbonate from sea water. This they use to build complex limestone homes which form the solid framework, or matrix, of the reef.

Around this framework there co-exists a complex web of life. Calcareous algae help to build the reef up whilst animals like boring sponges, worms, grazing fish and urchins work to erode it away. In their eagerness to graze on algal (plant) turf parrotfish recycle huge amounts of reef: up to 75% of their stomach content is ground up coral reef. Still other creatures find shelter on the reef and for them it is their home. This multitude of life is what we know of as the coral reef.

But what has long fascinated scientists is how corals could build such immense cities of life in the aquatic equivalent of a desert. Oceanic water is remarkably low in food (plankton) and nutrients.

Seawater is rich in dissolved calcium carbonate. Coral polyps are able to take this up and secrete it beneath themselves as microscopic crystals. The polyps of each type of coral build according to their own innate plan. And even though coral heads are incredibly plastic, forming radically different shaped colonies according to the amount of wave action, current and light, their polyps always build identical limestone homes.



The value of reefs

In part coral reefs are valuable because they protect tropical shorelines from damage by storm waves. A recent World Bank study suggests that each square meter of coral reef in the Caribbean protects $ 47,000 in property. They provide hundreds of thousands of people with income and food from fishing. A coral reef in prime condition can produce over 20 tons of protein per square kilometer a year. And tourism is a major source of income for many tropical island nations. Caribbean reefs alone are worth around $ 140 billion per year in tourism dollars.

At the global level scientists believe that by taking up calcium carbonate from seawater, corals create carbon sinks which lessen the impact of the green house gasses involved in global warming. Coral reefs are home to such a vast array of animals and plants that only a small fraction of them have so far been described. More and more medical compounds are being isolated from coral reef creatures which can be used to combat HIV, cancer and other diseases whilst sterilized coral skeleton is already being used as a bone substitute for implants.

But most of all coral reefs give us an unparalleled opportunity to marvel at the wonder of life and the beauty and complexity of the world we live in. Source: DCNA. ❑

Central bank of Aruba:

Lackluster consumption weighs down good performance in tourism and investment during 2019

ORANJESTAD — Today the Centrale Bank van Aruba (CBA) published the State of the Economy of 2019. This publication provides a synopsis of the local and international economic developments of this period. The domestic highlights are presented below, including a summary of main economic indicators.



Economic contraction in 2019

Aruba's economy is estimated to have contracted by 0.7 percent in real terms in 2019, according to the latest Economic Outlook publication of the CBA. The slow-down in the economy was mostly driven by a further slack in the consumption component. Consumption indicators such as banking credit and car sales pointed towards a decline. Available data indicated positive results in the tourism sector for the year, while investment data showed a pick-up in investment activities. Tourism related activities remained strong, as available data on stay-over visitors (both including and excluding Venezuela) showed further gains, with the average length of stay remaining relatively unchanged.

Increase in consumer price inflation and trade deficit

The 12-month average CPI inflation accelerated from 3.6 percent at end-December 2018 to 4.3 percent in December 2019, caused primarily by rising food- and communication prices. The real exchange rate of the florin vis-à-vis the U.S. dollar increased steadily since the first quarter of 2018.

Aruba's trade deficit, as reported by the CBS reached Afl. 2,199.1 million in December 2019, i.e., a widening of Afl. 72.4 million (+3.4 percent) compared to December 2018. The attributing factors are increased imports of construction related materials.

Surplus on the balance of payments

The current account of the balance of payments recorded an Afl. 115.4 million surplus during 2019. This surplus was a substantial turnaround compared to 2018, when an Afl. 38.9 million deficit was recorded. This positive development was mainly related to the strong performance in the tourist sector that pushed up the surplus on the services account by 3.9 percent, combined with a smaller deficit on the income account.

The financial account resulted in a net lending abroad of Afl. 104.8 million in 2019, compared to a net borrowing of Afl. 44.2 million in the previous year.

Total money supply stood at Afl. 4,569.4 million at year-end 2019, a growth of Afl. 191.8 million compared to December 2018. The expansion in money supply was the result of an Afl. 255.4 million increase in net domestic assets, which was partially offset by an Afl. 63.7 million drop in net foreign assets. The contraction in net foreign assets was mainly related to domestically financed repayments of foreign private loans and the repurchases of equity from nonresidents.

Improvement in the fiscal deficit

The government of Aruba recorded a fiscal deficit (on a cash basis) of Afl. 3.1 million or 0.1 percent of GDP in 2019, reflecting an improvement of Afl. 42.1 million compared to a year earlier. The narrowing of the fiscal deficit was due to a 7.9 percent increase of in government revenue, pushed up by gains in both tax and non-tax revenue. The higher government revenue was partially offset by a 4.8 percent uptick in government expenditure. The latter was mainly caused by higher outlays on goods and services. Consequently, government debt reached Afl. 4,318.3 million at the end of 2019, up Afl. 19.2 million from 2018. Meanwhile, the estimated year-end debt-to-GDP ratio fell from 75.0 percent at end-2018 to 72.9 percent at end-2019.

The complete publication is available on the CBA's website (www.cbaruba.org).❑

Table: Main economic indicators

Indicator	2018 Jan-Dec	2019 Jan-Dec	Change
Hotel revenue per available room (US$)	218	234	16
Stay-over visitors (numbers)*	890,134	926,946	36,812
Cruise visitors (numbers)	815,161	832,001	16,840
Construction permits (Afl. million)	463	857	394
Imports of machinery and electrotechnical equipment (Afl. million)	324.9	385.1	60.1
Turnover tax receipts (excl. BAVP, in Afl. million)	104.5	109.5	5.0
Taxes on income and profit (Afl. million)	498.8	486.7	-12.1
Twelve-month average rate of inflation (percent)	3.6	4.3	0.6
Government debt-to-GDP (ratio)	75.0	72.9	-2.1

Sources: CBA, AHATA, ATA, CBS.

SCAN ME

Aruba Today launches survey to serve better

ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of us?
- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey.

Big thank you!

The Aruba Today team ❑